Niveau(x) d'enseignement : 9
Centre d'intérêt : 912

Numéro EDUQ : 9370402

Catalogue d'outils pédagogiques en alphabétisation. -- [Québec] : Direction générale de l'éducation des adultes, c1987.
127 p. ; 28 cm.

Comprend du texte en anglais.

ISBN 2-550-13794-9

Vedette(s)-secondaire(s) : Québec (Province). Direction générale de l'éducation des adultes

Descripteur(s) : Alphabétisation * Ressources didactiques * Français (Langue) * Mathématiques * Handicapé * Centre de documentation * Documentation audiovisuelle * Catalogue * Education des adultes

Ce catalogue est le fruit d'un travail de recension de tout le matériel pédagogique produit jusqu'au printemps 1986 par chacun des organismes répondants de la recherche-action sur le développement de l'alphabétisation au Québec. Il comprend des documents, du matériel pédagogique, des vidéos, des émissions de télévision et des publications. Il est divisé en neuf parties : 1- enquêtes, recherches, analyses, références; 2- jeux; 3- matériel écrit pour anglophones; 4- matériel écrit pour autochtones; 5- matériel écrit pour francophones; 6- liste des organismes possédant un centre de documentation; 7- périodiques; 8- rapports; 9- vidéos et diaporamas. Chaque production est présentée sous forme d'une fiche succincte indiquant son contenu, à qui elle s'adresse, ses utilisations possibles, son coût et les coordonnées pour se la procurer.

Type de document :

DIRECTION
GÉNÉRALE DE
L'ÉDUCATION
DES ADULTES

CATALOGUE D'OUTILS PÉDAGOGIQUES EN ALPHABÉTISATION

010000
0087007

9370402

CATALOGUE D'OUTILS PEDAGOGIQUES

EN ALPHABETISATION

ISBN: 2-550-13794-9
© Gouvernement du Québec
Ministère de l'Éducation, 1987
Tous droits réservés

Dépôt légal
Deuxième trimestre - 1987

DIRECTION DES COMMUNICATIONS
010000
0187-007

Direction générale de l'éducation des adultes

TABLE DES MATIERES

o Liste des sigles utilisés dans le catalogue 3

o Présentation du catalogue 5

1. Enquêtes, recherches, analyses, références 9

2. Jeux 19

3. Matériel écrit pour anglophones 21

3.1 Anglais: lecture et écriture 22
3.2 Anglais: thématique 25

4. Matériel écrit pour autochtones 31

5. Matériel écrit pour francophones 33

5.1 Outils destinés aux apprenants 34

5.1.1 Alphabétisation fonctionnelle 35
5.1.2 Français: lecture et écriture 38
5.1.3 Français: mathématiques 48
5.1.4 Mathématiques 51

5.2 Outils destinés aux intervenants 54

5.2.1 Alphabétisation fonctionnelle 55
5.2.2 Français: lecture et écriture 57
5.2.3 Mathématiques 77
5.2.4 Personnes handicapées 79

6. Liste des organismes possédant un centre de documentation 87

7. Périodiques 91

8. Rapports 103

9. Vidéos et diaporamas 111

LISTE DES SIGLES

UTILISÉS DANS LE

CATALOGUE

LISTE DES SIGLES UTILISÉS DANS LE CATALOGUE DES OUTILS PÉDAGOGIQUES

CAPAV	Centre d'animation et de productions audio-visuelles
CECM	Commission des écoles catholiques de Montréal
CECQ	Commission des écoles catholiques de Québec
CEHM	Centre éducatif des Haïtiens de Montréal
CS	Commission soclaire
CSMI	Commission scolaire des Mille-Iles
CSR	Commission scolaire régionale
CSSSL	Commission scolaire du Sault-Saint-Louis
DGEA	Direction générale de l'éducation des adultes
GREA	Groupe de recherche en alphabétisation
GREC	Groupe de recherche en évaluation des curriculums
LLC/Q	Laubach Literacy of Canada/Québec
MCCI	Ministère de l'Éducation du Québec
MEQ	Ministère de l'Éducation
OCED	Organisation canadienne pour l'éducation au service du développement
OVEP	Organisme volontaire en éducation populaire
PSBGM	Protestant School Board of Greater Montreal
PUQ	Presses de l'Université du Québec
QLWG	Quebec Literacy Working Group
RECLAIM	Reading Council for Literacy Advance in Montreal
RGPA	Regroupement des groupes populaires en alpha
SEA	Service d'éducation des adultes
TVC9	Télévision communautaire câble 9
UQAM	Université du Québec À Montréal
UQAR	Université du Québec à Rimouski

PRÉSENTATION

DU

CATALOGUE

Celui qui écrit tient le rythme de son corps, d'un corps toujours déjà socialisé qui n'en est pas moins différent de celui des voix diverses et des paroles entendues qui viennent d'outre-là. Celui qui écrit tient l'éciture qui, à être une écoute, n'est pas seulement une audition. Cela passe par le corps. Par un corps indivisible de sa socialité mais particulier de son histoire. Cela se décompose et se refait dans ce corps, par l'oreille interne, par le grabuge qui n'est que l'ordre de l'oeil et du cerveau. Par une infinie mémoire - notamment de tous les textes entendus et lus, dans l'accompagnement des voix.

Michel van Schendel, "Cette écriture", 1978, in De l'oeil et de l'écoute, p. 228

Le catalogue des outils pédagogiques en alphabétisation que vous avez en main est le fruit d'un travail de recension de tout le matériel pédagogique produit au printemps 1986 par chacun des organismes répondants de la recherche-action sur le développement de l'alphabétisation au Québec. Ce matériel a les caractéristiques suivantes: ce sont des documents formalisés, du matériel pédagogique, des vidéos, des émissions télévisuelles, des publications diffusibles à l'extérieur de chacun des organismes participants-répondants à la recherche-action.

A travers le Québec, la question du matériel pédagogique a suscité plusieurs commentaires, de la part des organismes répondants. On a proposé des améliorations qu'on peut regrouper en quatre grands volets:

1° investir plus de fonds pour l'acquisition de matériel pédagogique (matériel audio-visuel, dictionnaires, cahiers d'apprentissage, micro-ordinateurs, etc.), pour améliorer le matériel pédagogique "commercial" "trop scolarisant au niveau de la présentation des exercices", pour effectuer un travail de désinfantilisation du matériel pédagogique utilisé, pour créer du matériel concret, simple qui nomme et parle de la vie quotidienne, pour élaborer des outils pédagogiques pour personnes handicapées qui ne nécessiteraient plus l'assistance indispensable d'une éducatrice ou d'un éducateur, pour améliorer les supports visuels et sonores du matériel destiné à des "analphabètes complets", pour adapter le matériel destiné à des "analphabètes complets", pour adapter le matériel Laubach, typiquement américain à des données et références culturelles (prononciations, accents toniques, orthographe, etc.) des anglophones vivant au Québec;

2° produire et faire connaître du matériel de mathématiques de base;

DIRECTION
DES COMMUNICATIONS

3° distribuer gratuitement le matériel pédagogique aux apprenants;

4° fonder un "service gouvernemental" de matériel pédagogique spécialisé en alphabétisation des adultes (peut-être sous la forme de centres de documentation provincial et/ou régionaux).

Nous souhaitons que le présent catalogue puisse répondre à quelques-unes de ces demandes. Chacun sera en mesure, à l'aide du catalogue, de prendre connaissance d'outils pédagogiques désinfantilisés, concrets, parfois axés sur la quotidienneté des adultes apprenants. De plus, nous avons noté, tout au long de la recherche-action, que plusieurs des répondants méconnaissent les documents pédagogiques conçus pour des adultes en processus d'alphabétisation. Nous espérons que le catalogue pourra, dans une certaine mesure, combler cette lacune.

Le catalogue est divisé en 9 parties qui concernent les points suivants:

1° enquêtes, recherches, analyses, références;
2° jeux;
3° matériel écrit pour anglophones;
4° matériel écrit pour autochtones (Amérindiens et Inuit);
5° matériel écrit pour francophones;
6° liste des organismes possédant un centre de documentation;
7° périodiques;
8° rapports;
9° vidéos et diaporamas.

Le présent répertoire reflète la vivacité et la grande variété des types d'outils d'alphabétisaton disponibles et utilisés au Québec. Nous souhaitons que tous ces documents circulent librement au sein de tous les organismes impliqués dans le domaine de l'alphabétisation des adultes.

Hélène Blais
coordonnatrice provinciale
de la recherche-action
sur le développement de
l'alphabétisation au Québec

1. ENQUETES, RECHERCHES, ANALYSES, REFERENCES

AUBIN, Madeleine, **BABIN**, Normande, **FOREST**, Louise, **NORTH**, Raynald, **MORIN**, Thérèse (GREA), Répertoire bibliographique sur l'analphabétisme et l'alphabétisation, Université du Québec à Rimouski, GREA, 1985, 70 p.

BELCOURT, G., **BENOIT**, F., **DUGAS**, A., **FOREST**, M., **THIFFAULT**, M., Actes du colloque alphabétisation communautaire (1er, 2 et 3 novembre 1984), UQUAM, MEQ, CECM, 1986, 412 p.

BLAIS, Hélène, **LAVALLÉE**, Marcel, Alphabétisation, micro-informatique et sémiotique, Québec, PUQ, 1987.

POUR QUI? Alphabétiseurs, gestionnaires à l'éducation des adultes, conseillers pédagogiques, étudiants universitaires, chercheurs.

POUR QUOI? Faire état de recherches originales, entre autres, l'utilisation des micro-ordinateurs avec des adultes "analphabètes"; dresser un bilan de plusieurs années de recherche.

CONTENU : Rapports, articles, justification des instruments de mesure.

COUT : ENVIRON 15$

ADRESSE: P.U.Q., Jacki Dallaire, C.P. 250, Sillery (Québec), G1T 2R1
TÉLÉPHONE: (418) 657-3551 poste 2426

CENTRE D'APPRENTISSAGE CLÉ INC., La méthode d'échantillonnage, Centre d'apprentissage Clé inc., St-Cyprien, 1984.

POUR QUI? Pour tous les groupes en alphabétisation.

POUR QUOI? Pour les sensibiliser au taux d'analphabétisme dans les régions éloignées.

CONTENU : Résultat d'un sondage sur le taux de population analphabète dans une région donnée.

COUT : 5,00 $

ADRESSE: Centre d'apprentissage Clé, inc., 108, rue Principale, Comté Rivière-du-Loup, St-Cyprien (Québec), GOL 2PO
TÉLÉPHONE: (418) 963-3438

CHALON, Maurice, **OLLIVIER**, Émile, Essai d'analyse d'un projet d'alphabétisation multi-ethnique.

COUT : 7,45 $

ADRESSE: Librairie de l'Université de Montréal, Université de Montréal, 6138, Succ. "A", Outremont (Québec)
TÉLÉPHONE: (514) 343-6210

CHALON, Maurine, **THEIL**, Jean-Pierre sous la direction d'Emile Ollivier, Étude sur les besoins prioritaires d'alphabétisation d'immigrants analphabètes. Montréal, C.S Jérôme-Le Royer, Juillet 1985.

POUR QUI? Pour les intervenants auprès des personnes immigrantes analphabètes.

POUR QUOI? Pour une meilleure compréhension des besoins de ces personnes et de leur trajet migratoire.

CONTENU : 1) Une recension d'écrits sur le trajet migratoire
2) Profil des participants au Projet Intégration-Alpha
3) Méthode d'analyse des besoins
4) Description de l'instrument d'analyse
5) Cueillette et traitement des données
6) Analyse et interprétation des données

COUT : NIL

ADRESSE: Gilles Therrien, 12665 est, rue Dorchester, Montréal (Québec) H1B 2G4
TÉLÉPHONE: (514) 642-8469

COLLECTIF, Alphabétisation: entre réflexion et pratiques.

COUT : 6,35 $

ADRESSE: Librairie de l'Université de Montréal, Université de Montréal, 6138, Succ. "A", Outremont (Québec)

TÉLÉPHONE: (514) 343-6210

COLLECTIF d'alphabétisateurs(es) de la région Abitibi-Témiscamingue. Liste du matériel didactique utilisé en alphabétisation par les organismes de l'Abitibi-Témiscamingue. Rouyn-Noranda, 1986.

POUR QUI? Formatrices et formateurs en alphabétisation, conseillères et conseillers pédagogiques.

POUR QUOI? Référence & suggestion, compilation.

CONTENU : Les documents écrits utilisés comme matériel didactique.

COUT : A FIXER

ADRESSE: Jacqueline Julien, Centre Le Filon, 20, rue Murdoch, Noranda (Québec), J9X 1C3
TÉLÉPHONE: (819) 762-5202

COULIBALY, N'Golo, L'influence de l'alphabétisation fonctionnelle sur les connaissances des paysans au Mali. Université Laval, Faculté des Sciences de l'Éducation, Québec.

Une publication du Projet Ouest-Africain de formation à la recherche évaluative en éducation.
Octobre 1981, 129 pages

DAVID, René, - Démarche d'accueil - Contrat d'apprentissage - Fiche d'évaluation, C.S. du Long-Sault, 1985.

POUR QUI? Pour tout responsable de dossier.

POUR QUOI? Pour systématiser les démarches d'accueil et d'évaluation.

CONTENU : Grilles d'évaluation et fiche de l'élève.

COUT : NIL

ADRESSE: René David, C.S. du Long-Sault, 79, rue Hamond, Lachute (Québec), J8H 2V2
TÉLÉPHONE: (514) 562-8841 poste 210

DESFORGES, Mado, **DESILETS**, Margot, **DESMARAIS**, Louise, Des outils pour l'action communautaire, DGEA, MEQ, 1983, 314 p.

Deux formatrices de la C.S. des Laurentides, Fichier de référence en alphabétisation, Sainte-Agathe-des-Monts.

POUR QUI? Aux formateurs et formatrices en alphabétisation.

POUR QUOI? Exercices français écrit.

CONTENU : Contient du matériel de niveau primaire et d'alphabétisation classé selon un système de fiches thématiques, comme par exemple les sons complexes; une même graphie pour des sons différents (S= z ou s) (C= k ou s); un même son pour des graphies différentes (f-ph) (o - au - eau); etc...

COUT : NE S'APPLIQUE PAS

ADRESSE: Jacques Charbonneau, Polyvalente Education permanente, 101, rue Légaré, Sainte-Agathe-des-Monts (Québec), J8C 2T6
TÉLÉPHONE: (819) 326-5959

DIABATÉ, Mamadon, L'impact de l'alphabétisation fonctionnelle sur les attitudes des paysans vis-à-vis de la modernisation agricole,de la santé et de l'instruction en zone O.A.C.V, au Mali.

Une publication du Projet Ouest-Africain de formation à la recherche évaluative en éducation, Faculté des sciences de l'éducation, Université Laval, Québec, Etude NO 7, septembre 1981, 117 p.

EQUIPE C.E.C.Q., Analyse de l'expérimentation conjointe d'une intervention en alphabétisation communautaire bilan 84-85 - Projet 85-86, Québec, C.E.C.Q., juin 1985.

POUR QUI? Intervenants(es), conseillers(ères) pédagogiques.

CONTENU : Voir le titre du document.

COUT : 25,00 $

ADRESSE: C.E.C.Q. - Centre Jacques Cartier, 20, boul. Charest est, Québec (Québec), G1K 3G2

TÉLÉPHONE: (418) 529-0385

JEANNEAU, Lorraine, et al., Bibliographie commentée sur le thème de l'alphabétisation. Montréal, Marcel Lavallée UQAM, GREC, Dép. sciences de l'éducation, Janvier 1984, 60 p.

POUR QUI? Tous chercheurs, alphabétiseurs, conseillers pédagogiques, intervenants, etc.

POUR QUOI? Connaître ce qui a été publié sur le sujet.

CONTENU : Bibliographie commentée, outil de recherche.

ADRESSE: Groupe de recherche en évaluation des curriculum, A/S Marcel Lavallée, UQAM, Sciences de l'Éducation, C.P.8888,Succ. "A", Montréal (Québec), H3C 3P8
TÉLÉPHONE: (514) 282-3828

LAVOIE, Jean-Claude, Recherche sur l'analphabétisme en milieu de travail. Maison Alpha, Sherbrooke, 1984.

CONTENU : Recherche sur la problématique de l'analphabétisme et ses impacts chez les travailleurs.

COUT : 10,00 $

ADRESSE: Collectif d'alphabétisation des travailleurs, 412, rue Minto, Sherbrooke (Québec), J1H 1T6
TÉLÉPHONE: (819) 569-0022

MAGLOIRE CHANCY, Adeline, L'analphabétisme chez les femmes immigrantes haïtiennes. Librairie de l'Université de Montréal, Section d'andragogie, 1982.

POUR QUI? Etudiants en maîtrise et doctorat.

POUR QUOI? Thèse de maîtrise.

CONTENU : Etude de cas.

COUT : 8,50 $

ADRESSE: Librairie de l'Université de Montréal, Université de Montréal, 6138, Succ. "A", Outremont (Québec)
TÉLÉPHONE: (514) 343-6210

PUBLICATIONS DU MEQ:

MEQ, **HAUTECOEUR**, Jean-Paul, Analphabétisme et alphabétisation au Québec, 1979, 222 p.

MEQ. Pour le développement de l'alphabétisation au Québec, 1979, 50 p. réédité dans Le Grain de sel (numéro spécial), ministère de l'Education, mai 1979.

MEQ. Préparé par **HAUTECOEUR**, Jean-Paul, Alpha 78: compte rendu du séminaire, 1979, 235 p.

MEQ. Préparé par **HAUTECOEUR**, Jean-Paul, Alpha 80: compte rendu du séminaire, 1981, 276 p.

MEQ. Sous la direction de **HAUTECOEUR**, Jean-Paul, Alpha 78, 1978, 191 p.

MEQ. Alpha 80, 1982, 371 p.

MEQ. Alpha 82, 1982, 422 p.

MEQ. Alpha 84, 1984, 225 p.

MEQ. Alpha 85, 1986, 380 p.

MEQ. Pratiques d'alphabétisation, 1982, 408 p.

MEQ. Alphabétiser en créole, 1981, 155 p.

MEQ, **LACHANCE**, Lise, **POTHIER**, Nicole; **VERMETTE**, Monique, les premiers contenus, 1983, 60 p. Une épineuse question: Les méthodes d'alphabétisation, 1983, 65 p. Vers l'alphabétisation interactive, 1983, 77 p.

MEQ. Le perfectionnement des intervenants en alphabétisation, 1981, 79 p.

MEQ. La préalphabétisation: les bénévoles, 1983, 39 p.

MEQ. L'évaluation: résultats atteints et stratégies de formation. 1983, 111 p.

COUT : SANS FRAIS

Pour obtenir tous les documents du M.E.Q.:

ADRESSE: Yvon Boutet, MEQ, Complexe "G" - 8e étage, 1035, de la Chevrotière, Québec (Qc), G1R 5A5
TELEPHONE: (418) 643-1726

MEQ. Programme d'aide aux organismes volontaires d'éducation populaire, Présentation du programme, OVEP 1985-1986, MEQ, DGEA, 38 p.

RGPA. Répertoire bibliographique du centre de documentation du Regroupement des groupes populaires en alphabétisation du Québec 1986, 132 p.

COUT : 20,00 $

ADRESSE: Co-édition du centre populaire de documentation de Montréal Inc. et du RGPA

RGPA. "La grande rencontre", Cahier Alpha souvenir, Québec, 9 et 10 mai 1985, 78 p.

COUT : 12,00 $

SOLAGES, Wilfrid, Profils sociaux, Montréal, 1983.

POUR QUI? Type de clientèles: le Ministère de la Santé et de la Sécurité du Revenu.

POUR QUOI? Connaissance de l'état de l'analphabétisme à Rivière-des-Prairies.

CONTENU : Caractéristiques de la clientèle haïtienne analphabète de Rivière-des-Prairies.

ADRESSE: Centre Communautaire des haitiens de Rivière-des-Prairies, 12276, Copervic, Rivière-des-Prairies (Québec), H1E 1V9
TELEPHONE: 648-8054

TROTTIER, Michèle. Etude de la problématique de l'analphabétisme sur le territoire de la C.S. des Mille-Iles en rapport avec la problématique provinciale, I.S.B.N. 2-920586-04-1, Laval Québec, C.S. des Mille-Iles (SEA) Juin 83, 147 p.

COUT : 8,50 $

ADRESSE: Andréa Matte, C.S. des Mille-Iles, Education des adultes, 203, boul. Ste-Rose, Ste-Rose, Laval (Qc), H7L 1L5
TÉLEPHONE: (514) 625-6951 poste 294

2. JEUX

DESPATIS-FORGET, Lise. Bravo (un jeu bilingue). C.S. Lakeshore/Baldwin-Cartier, 1986.

POUR QUI? Pré-alphabétisation et GFR 501 Langues secondes COFI Literacy - Handicapés légers.

CONTENU : Des lettres et des chiffres.

ADRESSE: C.S. Lakeshore/Baldwin-Cartier, Education des adultes, 503, boul. St-Jean, Pointe-Claire (Qc), H9R 3J5
TÉLÉPHONE: (514) 694-1470

3. MATÉRIEL ÉCRIT

POUR ANGLOPHONES

3.1 ANGLAIS: LECTURE ET ECRITURE

BAER, E., CRAIG, S., GOLDSTEIN, R., MAASS, J., TOLLFREE, E, WHITE, L., Out on a Limb, Montréal, RECLAIM, 1984.

POUR QUI? Students reading in Laubach Way To Reading 3 (English).

POUR QUOI? Pleasure reading.

CONTENU : Short Stories.

COUT : 2.00 $

ADRESSE: Ricki Goldstein, C/O Reclaim, 3449, Université, Montréal (Québec) H3A 2A8
TÉLÉPHONE: (514) 849-3677

BAER, E., CRAIG, S., GOLDSTEIN, R., MAASS, J., TOLLFREE, E., WHITE, L., Here There and Everywhere, Montréal, RECLAIM, 1986.

POUR QUI? Students reading in Laubach Way To Reading 3 (English).

POUR QUOI? Pleasure reading.

CONTENU : Short Stories.

COUT : 2.00 $

ADRESSE: Ricki Goldstein, C/O Reclaim, 3449, Université, Montréal (Québec) H3A 2A8
TÉLÉPHONE: (514) 849-3677

MATERIAL LAUBACH

1) Laubach way to reading
   Skill Book 1, 2, 3 and 4 and Supplement tary Materials

2) Laubach way to english series

3) Focus on Phonics series

4) Leisure reading

5) Sundown series

6) Survival Skills, Reading Skills development

7) Practical communication skills series

8) To the point, Money management

9) Consumer economics

10) Practice in survival reading series
    a) Breakthrough to math
    b) Driver education wheels series
    c) Health
    d) Hands-on science series
    e) Career education
    f) Teachers resource
    g) Readers in religious heritage
    h) Dr. Frank C. Laubach

11) Program - oriented materials

ADRESSE: Laubach Literacy of Canada, P.O. Box 6548, Station A, Saint John, New Brunswick, E2L 4R9

3.2 ANGLAIS: THÉMATIQUE

BRYANT, Marjorie, **JONES**, Lali, **WHALLEY**, Rose Marie, Consumerism - Book 1 and 2, Montréal, PSBGM, 1983.

POUR QUI? This program is intended for adult students whose ability to read and write in English is limited. It can be utilized by teachers in groups or volunteers working one to one learners. To learn the ins and outs of food shopping.

CONTENU : The theme of the program is food-shopping topic forming a unit. The units are:

1. Introduction
2. Alternatives and Choices
3. Selling Practives
4. Best Buys
5. Field Trip and Follow Up
6. Sales Slips and Complaints

Each unit contains exercises suitable for beginners, intermediate and advanced level readers. Student activities have been developed from current, authentic and readily available material.

COUT : CONSUMERISM BOOK 1 9,35 $
CONSUMERISM BOOK 2 9,35 $

ADRESSE: Susan Craig, C/O Adult Services, 3449, University, Montréal (Qc) H3A 2A8
TÉLÉPHONE: (514) 849-3677

CAPLAN, Marilyn, You and Your Health, Montreal, PSBGM, 1983.

POUR QUI? This is for intermediate and advanced level adults.

POUR QUOI? To enable the student the opportunity to discuss health related topics and to learn the basics of health care.

CONTENU : This book contains three chapters:

1- You and your Doctor
2- Medication - Think About it
3- Take Care of Yourself, Newspaper articles, exercises and short stories are included.

COUT : 3,00 $

ADRESSE: Susan Craig, C/O Adult Services, 3449, University, Montréal (Qc) H3A 2A8
TÉLÉPHONE: (514) 849-3677

CAPLAN, Marilyn, You and Your Health (insurance Card), Montreal, PSBGM, 1983.

POUR QUI? For adult students at an intermediate or advanced level.

POUR QUOI? To help the adult fill in forms.

CONTENU : This booklet explains how to fill out the forms required by the Régie de L'assurance maladie du Québec, to obtain a Health Insurance Card, or to make changes to your card. The booklet has been designed so that the student can work on it in a class or with a tutor.

COUT : You and Your Health Insurance Card
1,85 $ - 3,00 $ depending on level.

ADRESSE: Susan Craig, C/O Adult Services, 3449, University, Montréal (Qc) H3A 2A8
TÉLÉPHONE: (514) 849-3677

CAPLAN, Marilyn, **GOLDSTEIN**, Ricki, Fitness, Montreal, 1983.

POUR QUI? For adults reading at a beginner or intermediate level.

POUR QUOI? To provide the learner with an opportunity to read and discuss fitness.

CONTENU : This booklet contains exercises in understanding international sports symbols, how to read ads for fitness programs, and how to evaluate different sports.

This booklet comes with a teachers guide.

COUT : 2,50 $

ADRESSE: Susan Craig, C/O Adult Services, 3449, University, Montréal (Qc) H3A 2A8
TÉLÉPHONE: (514) 849-3677

CAPLAN, Marilyn, **GOLDSTEIN**, Ricki, Nutrition, Montreal, PSBGM, 1984.

POUR QUI? For functional and pre-secondary adults.

POUR QUOI? To provide the adults with information on nutrition.

CONTENU : This topic comes in two levels: intermediate and advanced. Topics covered include Canada's Food Guide, The importance of a breakfast, food energy, healthy snacks and recipes.

A comprehensive teacher's guide accompanies the books.

COUT : Nutrition
1,50 $ to 5,25 $ depending on levels.

ADRESSE: Susan Craig, C/O Adult Services, 3449, University, Montréal (Qc) H3A 2A8
TÉLÉPHONE: (514) 849-3677

COUGHLIN, Elizabeth, **GOLDSTEIN**, Ricki, Employment Skills, Montreal, PSBGM, 1983.

POUR QUI? For adults at the functional and pre-secondary levels.

POUR QUOI? To be used in classes or by tutors on a one to one basis.

CONTENU : There are four units for beginners and four units for intermediate and advanced learners.

The units are as follows:

Unit 1- Attitudes
" 2- Ready Willing But Labeled
" 3- Personal Alternatives
" 4- Tools
" 5- Methods of Finding a Job

Comprehensive teachers notes are included.

COUT : Employment Skills - The cost varies from 2,50 $ to 5,50 $ depending on the unit.

ADRESSE: Susan Craig, C/O Adult Services, 3449, University, Montréal (Qc) H3A 2A8
TÉLÉPHONE: (514) 849-3677

JONES, Lali, An Introduction to Geography for Adults, Montreal, PSBGM, 1983.

POUR QUI? This can be used with the functional and pre-secondary adult or those who have completed The Laubach Way to Reading 3.

POUR QUOI? To provide adult learners with an opportunity to learn about maps, compasses, and the geography of Canada, Quebec and Montreal.

CONTENU : See below.

Unit 1- Skills for Reading Maps.
" 2- Canada
" 3- Province of Quebec
" 4- Montreal - The City and its Districts

Comprehensive teacher's notes are included.

COUT : AN INTRODUCTION TO GEOGRAPHY FOR ADULTS. 9,00 $

ADRESSE: Susan Craig, C/O Adult Services, 3449, University, Montréal (Qc) H3A 2A8
TELEPHONE: (514) 849-3677

MC CORMACK, Bruce, Banking and Budgeting, PSBGM, Montreal, 1983.

POUR QUI? For all adults reading and writing at a functional or pre-secondary level.

POUR QUOI? This material will help the student learn how to feel comfortable in and around banks.

CONTENU : See below.
Unit 1- Banks and How They Work
Cheques
Chequing Accounts
Saving Accounts
Dealing with Banks
Currency

Unit 2- Banking Services
How to Write a Cheque
Deposit and Withdrawal Slips

Unit 3- Budgeting

Unit 4- Credit

Comprehensive teacher's notes are included.

COUT : Banking and Budgeting 17,35 $

ADRESSE: Susan Craig, C/O Adult Services, 3449, University, Montréal
(Qc) H3A 2A8
TÉLÉPHONE: (514) 849-3677

4. MATÉRIEL ÉCRIT POUR AUTOCHTONES

BARTLETT, Lieselotte and Rodney, Apprentissage du "Cree Syllabics", Mistassini, C.S. Crie, 1979-1980.

POUR QUI? La population adulte crie.

POUR QUOI? Apprendre à lire et écrire le Cri.

ADRESSE: C.S. Crie, SEA, C.P. 180, Chisasibi (Québec) JOM 1E0
TÉLÉPHONE: (819) 855-2812 à 2816

CORBER, Tzippy, **SHAW**, Susan, GEN 204 Student Book, Kativik School Board, 1985 - to be revised in 1986.

POUR QUI? Written especially for Inuit, but might be useful for other native people or for immigrants.

POUR QUOI? To help the student learn to work in an individualiazed situation and to prepare him for continued work in an academic program.

CONTENU : Basic reading and vocabulary skills; writing simple sentences; verb tenses from second language viewpoint; introduction to grammar (parts of a sentence and parts of speech).

COUT : 10,00 $ PER BOOK

ADRESSE: Jacques Voynaud, 331, Mimosa Ave., Dorval (Québec) H9S 3K5
TÉLÉPHONE: (514) 636-8120

5. MATÉRIEL ÉCRIT POUR FRANCOPHONES

5.1 OUTILS DESTINÉS AUX APPRENANTS

5.1.1 ALPHABETISATION FONCTIONNELLE

CHARTRAND, Sylvie, **DERAPS**, Martine, **DAGENAIS**, Louise, **VEILLEUX** Marie-France, Cahiers d'exercices thématiques, La Salle, C.S.S.S.L. 1985-1986.

POUR QUI? Analphabètes fonctionnels 502 à 506.

POUR QUOI? Pour faire l'apprentissage de:
- la lecture
- la compréhension de texte
- l'acquisition du vocabulaire, grammaire et conjugaison.

CONTENU : Pour favoriser des transferts dans des activités fonctionnelles et ludiques.

1 cahier	502-503	niveau I
1 cahier	504-506	niveau II
1 cahier	d'activités fonctionnelles	

- Transport-ville
- Santé-Loisirs
- Habitation
- Consommation
- Travail
- Alimentation

ADRESSE: Louise Dagenais, Centre Immaculée, 51, rue Bélanger
La Salle (Québec) H8R 3K5
TÉLÉPHONE: (514) 366-0166

COUTURIER, Louise, Le monde de la consommation: les factures, les chèques et les reçus, Rivière-du-Loup, C.S.R. DU GRAND-PORTAGE, Septembre 1982.

POUR QUI? Analphabètes fonctionnels, débutants.

POUR QUOI? Pour leur permettre de mieux fonctionner dans leur vie quotidienne.

CONTENU :
- Textes: les factures à payer, les reçus
- Exercice de compréhension de texte
- Images - mots: noms des différentes sortes de factures
- Liste de mots de vocabulaire
  1. Lexique
  2. Morphologie grammaticale
  3. Syntaxe
  4. Système grapho-phonétique
  5. Techniques et instruments

COUT : COUT INITIAL DE LA MATIERE PREMIERE

ADRESSE: SEA, C.S.R. du Grand-Portage, 35, rue Hôtel-de-Ville, Rivière-du-Loup (Québec) G5R 1L4
TÉLÉPHONE: (418) 862-8201

GILLES, Marie-Claude, **LÉPINE**, Louise, Écrit dans la vie courante de l'immigrant, Cofi de Québec, MCCI, 1er trimestre 1985.

POUR QUI? Adultes - tous.

POUR QUOI? Habileté de lecture de documents courants.

CONTENU : Exercices pour habiliter un immigrant à lire les documents qu'il doit lire régulièrement (formulaires variés, modes d'emploi de produits alimentaires, pharmaceutiques, produits d'entretien, cartes de voeux, annuaire de téléphone, etc.)

ADRESSE: Marcel Vaillancourt, MCCI - Direction de la formation 355, rue McGill, Montréal (Québec) H2Y 2E8
TÉLÉPHONE: (514) 873-6922

LACHAPELLE-CAYA, Nicole, La vente itinérante - Les garanties - Les voitures d'occasion - (série de trois bandes dessinées), Montréal et Québec, SEA de la CECM et l'Office québécois de la protection du consommateur, 1985.

POUR QUI? Pour tout intervenant en alphabétisation.

POUR QUOI? Apprentissage des codes - Informations sur la protection du consommateur (approche fonctionnelle).

CONTENU : Informations sur des aspects essentiels de la loi de la protection du consommateur.

Exercices de renforcement.

COUT : GRATUIT

ADRESSE: Fernand Benoit, SEA, C.E.C.M., 3737 est, Sherbrooke, Montréal (Québec) H1X 3B3
TÉLÉPHONE: (514) 598-6746

ou

ADRESSE: Lily Gaudreault, Office de la protection du consommateur 6, rue de l'Université, Québec (Québec), G1R 5G8

5.1.2 FRANÇAIS:
LECTURE ET ÉCRITURE

BERNIER-BOUFFARD, Lise; **BÉLANGER-ROY**, Francine; **LANDRY**, Nicole, Notes grammaticales à l'intention des adultes des cours de français de base, Loretteville, C.S.R. Chauveau, 1980.

POUR QUI? Nous offrons un exemplaire seulement par institution avec tout droit de reproduction.

POUR QUOI? 1) Supporter les apprentissages.
2) C'est un aide-mémoire utile à la maison et en l'absence de la formatrice.

CONTENU : Des règles grammaticales élémentaires présentées très simplement et de façon graduelle.

COUT : 10,00 $ FRAIS DE POSTE INCLUS.

ADRESSE: Madeleine Bélec, SEA, 160, boul. des Etudiants, Loretteville (Québec) G2A 1N8
TÉLÉPHONE: (418) 842-8467

COLLECTIFS, QUATRE FORMATRICES, Français de base 501-502-503, C.S.R. Carignan, Tracy, 1983.

POUR QUI? Pour les étudiants et les formateurs(trices).

POUR QUOI? Instrument d'apprentissage.

CONTENU : Ensemble des principaux objectifs du programme du ministère en français de base (savoir lire, savoir écrire).

N.B. matériel non disponible pour la D.G.E.A.

COUT : ENTENTE AVEC LA COMMISSION SCOLAIRE.

ADRESSE: Richard Aussant, SEA, C.S. Tracy, 2725, boul. de la Mairie Tracy (Québec) J3R 1C2
TÉLÉPHONE: (514) 743-1285

COLLECTIF D'ADULTES PARTICIPANT A UN PROCESSUS D'ALPHABÉTISATION, Apprendre à tout âge, GREC-UQAM, Montréal, Mai 1984, 41 p.

POUR QUI? Adultes, apprenants, formatrices, formateurs et adultes.

POUR QUOI? Objet de lecture pertinent et près des préoccupations des adultes qui s'alphabétisent.

CONTENU : Textes divers des adultes participants:
a) récits personnels
b) recettes
c) mot-mystère
etc.

COUT : FRAIS DE PHOTOCOPIE

ADRESSE: Marcel Lavallée, GREC, C.P. 8888, Succ. "A", Montréal (Québec) H3C 3P8
TÉLÉPHONE: (514) 282-3828

COLLECTIF D'ADULTES PARTICIPANT A UN PROCESSUS D'ALPHABÉTISATION. On apprend à tout âge, Montréal, GREC-UQAM, Vol. 1 no.2, Noel 1984, 20 p.

POUR QUI? Adultes, apprenants, formatrices, formateurs et adultes.

POUR QUOI? Objet de lecture pertinent et près des préoccupations des adultes qui s'alphabétisent.

CONTENU : Textes divers produits et rédigés par des adultes participants, à l'aide de traitement de texte de micro-ordinateurs.

COUT : FRAIS DE PHOTOCOPIE

ADRESSE: Marcel Lavallée, GREC, C.P. 8888, Succ. "A", Montréal (Québec) H3C 3P8
TÉLÉPHONE: (514) 282-3828

COLLECTIF D'ADULTES PARTICIPANT A UN PROCESSUS D'ALPHABÉTISATION. On apprend à tout âge, Montréal, GREC-UQAM, Vol. 2 no.1, avril 1985, 28 p.

POUR QUI? Adultes, apprenants, formatrices, formateurs et autres.

POUR QUOI? Objet de lecture pertinent et près des préoccupations des adultes qui s'alphabétisent.

CONTENU : Textes divers produits et rédigés par des adultes participants, à l'aide de traitement de texte de micro-ordinateurs.
COUT : FRAIS DE PHOTOCOPIE

ADRESSE: Marcel Lavallée, GREC, C.P. 8888, Succ. "A", Montréal (Québec) H3C 3P8
TÉLÉPHONE: (514) 282-3828

COLLECTIF D'ADULTES PARTICIPANT A UN PROCESSUS D'ALPHABÉTISATION. _On apprend à tout âge_, Montréal, GREC-UQAM, Vol. 2 no.2, décembre 1985, 38 p.

POUR QUI? Adultes, apprenants, formatrices, formateurs et autres.

POUR QUOI? Objet de lecture pertinent et près des prénccupations des adultes qui s'alphabétisent.

CONTENU : Textes divers produits et rédigés par des adultes participants, à l'aide de traitement de texte de micro-ordinateurs.

COUT : FRAIS DE PHOTOCOPIE

ADRESSE: Marcel Lavallée, GREC, C.P. 8888, Succ. "A", Montréal (Québec) H3C 3P8
TÉLÉPHONE: (514) 282-3828

COLLECTIF D'ADULTES PARTICIPANT A UN PROCESSUS D'ALPHABÉTISATION. _On apprend à tout âge_, Montréal, GREC-UQAM, Vol. 3 no.1, mai 1986, 41 p.

POUR QUI? Adultes, apprenants, formatrices, formateurs et autres.

POUR QUOI? Objet de lecture pertinent et près des préoccupations des adultes qui s'alphabétisent.

CONTENU : Textes divers produits et rédigés par des adultes participants, à l'aide de traitement de texte de micro-ordinateurs.

COUT : FRAIS DE PHOTOCOPIE

ADRESSE: Marcel Lavallée, GREC, C.P. 8888, Succ. "A", Montréal (Québec) H3C 3P8
TÉLÉPHONE: (514) 282-3828

COLLECTIF D'ALPHABÉTISATION DES TRAVAILLEURS. _A-B-C-D Sons_, Estrie, Éditions Nationales, 1983.

POUR QUI? Intervenants et apprenants.

CONTENU : Outil phonétique.

COUT : 10,00 $

ADRESSE: Le Collectif d'alphabétisation des travailleurs, 412, rue Minto, Sherbrooke (Québec) J1H 1T6
TÉLÉPHONE: (819) 569-0022

DOUYON, Marie-Bernard, **JOUBERT**, Margaret, **PIERRE**, Marie Lunnie, **PIOU**, Nanie, On parle, on lit et on écrit le français, Niveau I, Montréal, 1983.

POUR QUI? Débutants en apprentissage du français.

POUR QUOI? Initiation aux structures syntaxiques de base et à la communication orale.

CONTENU : Disponible sur demande.

ADRESSE: Secrétariat du Sant N-a Rive, 6970, rue Marquette Montréal (Québec) H2E 2C7
TÉLÉPHONE: (514) 725-9508

DUBUISSON, Moise, Cahier Pré-alpha, Montréal, C.S Jérôme-Le Royer, avril 1986.

POUR QUI? Adultes immigrants analphabètes.

POUR QUOI? Pour acquérir les habiletés pré-requises à l'apprentissage de la lecture et de l'écriture.

CONTENU : a) Une démarche adaptée aux personnes immigrantes analphabètes dans la langue d'origine.

b) Des exercices de calligraphie, de décodage syllabique, lecture des mots et symboles que nous retrouvons dans l'environnement physique immédiat.

COUT : NIL

ADRESSE: Gilles Therrien, 12665 est, rue Dorchester, Montréal (Québec) H1B 2G4
TÉLÉPHONE: (514) 642-8469

L'ÉQUIPE ALPHA DE LA C.S.R. AMIANTE. "Votre outil de base". Thetford-Mines. S.E.A. des C.S. de Thetford-Mines et de Black-Lake/Disraeli. 1982.

POUR QUI? Les formateurs(trices) en alphabétisation. Les étudiants(es) en alphabétisation.

POUR QUOI? Apprendre le français de base.

CONTENU : Exercices complémentaires à diverses publications en alphabétisation.

Cahier d'exercices de base devant être complété par du matériel-maison selon les besoins et les objectifs de chaque étudiant.

COUT : 20,00 $

ADRESSE: Jean-Yves Desjardins. Education des adultes. C.S. Thetford-Mines. 1265. rue Notre-Dame nord. Thetford-Mines (Québec) G6G 2V3
TÉLÉPHONE: (418) 338-0101 poste 288

LAURIN, Jocelyne. Français 300 à 304. Châteauguay. C.S. Châteauguay Des Moissons. 1977-1978.

POUR QUI? Apprenants 501 à 503.

POUR QUOI? Exercices et notions.

COUT : 6,00 $ CHACUN

ADRESSE: Roger Payant. Centre L'Accore. 25. rue Abbotsford. Châteauguay (Québec) J6J 1K3
TÉLÉPHONE: (514) 691-2412

LAUZIER, Francine. **LAVIGNE**, Pierre. Ortho-base 1984. SEA. C.S.R. St-François.

POUR QUI? Etudiants éprouvant des difficultés en orthographe GFR 501 à 506.

POUR QUOI? Faciliter l'apprentissage de l'orthographe.

CONTENU : 60 fiches de 48 mots chacune (pour l'étudiant)
12 fiches d'évaluation (pour formateur)

fiches de pratique (pour l'étudiant)
fiches de compilation "
fiches de pré-test "
fiches d'évaluation "
fiches ortho-base "
pions "

7 cassettes

ADRESSE: C.S.R. St-François, Centre Marcel Proulx, A/S Robert Gagnon
415, rue des Écoles, Drummondville (Québec) J2B 1J3
TÉLÉPHONE: (819) 472-1131, poste 291

LUBIN, Marie-Lourdes, **RÉGIS**, Lina, **SOLER**, René, **THESEE**, Gina, Collaborateurs: **JOUBERT**, Margareth, **LETARD**, Christian, **SAUVAGEAU**, Monique, On parle, on lit et on écrit le français Niveau II, Montréal, 1984.

POUR QUI? Adultes analphabètes semi-fonctionnels.

POUR QUOI? Développer la compréhension et le sens critique.

CONTENU : Textes d'appoint.

ADRESSE: Secrétariat du Sant N-a Rive, 6970, rue Marquette, Montréal (Québec), H2E 2C7
TÉLÉPHONE: (514) 725-9508

MIDY, Franklin, "N-A Rive", Montréal, 1983.

POUR QUI? Adultes analphabètes Haïtiens.

POUR QUOI? Initiation à la lecture et à l'écriture.

CONTENU : Exercices progressifs d'apprentissage.

ADRESSE: Secrétariat du Sant N-a Rive, 6970, rue Marquette, Montréal, (Québec), H2E 2C7
TÉLÉPHONE: (514) 725-9508

QUEENTON, Claire, GPR 504, 505, 506, Rivière-au-Renard, SEA C.S.R. de la Péninsule, 1986.

POUR QUI? Pour les apprenants de niveau pré-secondaire.

POUR QUOI? Ce matériel facilite l'auto-apprentissage et devient un support pour le formateur.

CONTENU : Ce sont des exercices de "savoirs" lire et écrire qui correspondent aux objectifs de la DGEA, pour les programmes GFR 504, 505, 506.

COUT : A DETERMINER

ADRESSE: C.S.R. de la Péninsule, SEA, C.P. 2003, Gaspé (Québec) G0C 1R0
TÉLÉPHONE: (418) 368-3368

ROCHON, Odette, **RACINE**, Cécile, **DION**, Danielle, Lettres en mains, St-Eustache, C.S.R. Blainville-Deux-Montagnes, 1985.

POUR QUI? Tous les organismes.

POUR QUOI? Lire - écrire - réfléchir - comprendre - parler - écouter - s'exprimer.

CONTENU : Directement branché sur le programme primaire.

COUT : 200,00 $ POUR L'ENSEMBLE DES DOCUMENTS ET CASSETTES.

ADRESSE: André Rivard, 350, boul. Sauvé, St-Eustache (Québec) J7R 4L1
TÉLÉPHONE: (514) 472-5400

ST-PIERRE, Louise, **MORIN**, Pierrette, Cahier d'exercices correspondant aux cahiers 1 et 2, Laroche Trépanier, Amqui, C.S. Vallée de la Matapédia, S.E.A., Septembre 1986.

POUR QUI? Les apprenants analphabètes.

POUR QUOI? Pour compléter les cahiers de Laroche Trépanier.

CONTENU : Ces exercices d'apprentissage du code, sont développés par ordre de "compétences" et conviennent à la réalité de l'adulte.

COUT : 5,00 $

ADRESSE: Gemma Beauchesne, C.S. Vallée de la Matapédia, SEA
92, rue Desbiens, C.P. 970, Amqui (Québec), G0J 1B0
TÉLÉPHONE: (418) 629-1882

ST-PIERRE, Micheline, collaborateurs: **LANDRY**, Carol, Département science de l'éducation, U.Q.A.R., Secrétariat et graphiste: PETTIGREW, Ginette, GFR 501, C.S.R. du Bas St-Laurent SEA, 1986.

POUR QUI? Pour les apprenants débutants.

POUR QUOI? A utiliser pour activités d'apprentissage.

CONTENU : Initiation à l'apprentissage du français (lecture, écriture, selon les objectifs du programme GFR-501 à 506, DGEA).

COUT : 15,00 $

ADRESSE: Micheline St-Pierre, Comité alphabétisation Bas St-Laurent
66, St-Germain ouest, Rimouski (Québec), G5L 4B5
TÉLÉPHONE: (418) 724-6794

ou

Carol Ringuet, Centre de formation professionnelle
Education des adultes, 350, boul. Arthur-Buies ouest
Rimouski (Québec), G5L 5C7
TÉLÉPHONE: (418) 722-4922

ST-PIERRE, Micheline, collaborateur: **GENEAU**, Gaston, Matériel alpha I, alpha II, Compréhension de textes, éditeur: ST-PIERRE, Micheline; secrétariat: CARON, Claire, C.S.R. du Bas St-Laurent SEA, 1982.

POUR QUI? Les apprenants en formation de français de base.

POUR QUOI? A utiliser pour activités d'apprentissage.

CONTENU : Initiation et révision de l'apprentissage du français de base (lecture, écriture).

COUT :	MATERIEL ALPHA I	4,00 $
	Matériel alpha II	3,00 $
	Compréhension de textes	3,00 $

ADRESSE: Micheline St-Pierre, Comité alphabétisation Bas St-Laurent 66, St-Germain ouest, Rimouski (Québec) G5L 4B5
TÉLÉPHONE: (418) 724-6794

ou

Carol Ringuet, Centre de formation professionnelle
Education des adultes, 350, boul. Arthur-Buies ouest
Rimouski (Québec) G5L 5C7

TÉLÉPHONE: (418) 722-4922

5.1.3 FRANÇAIS - MATHÉMATIQUES

BLAIS, Hélène, **SIMONEAU**, Victoire, Pour une intégration des mathématiques au processus d'alphabétisation, dans la collection "Pratiques d'alphabétisation - cahier andragogique I", Montréal, SEA, CECM, 1987, 52 p.

POUR QUI? . les formatrices et formateurs en alphabétisation (particulièrement au niveau base).
. les responsables d'alphabétisation.

POUR QUOI? Pour instrumenter les intervenants(es) en alphabétisation dans une approche décloisonnée du français et des mathématiques.

CONTENU : A l'aide de multiples exemples concrets et de documents authentiques, une "proposition": pour renouveler l'approche andragogique en ce qui a trait à l'apprentissage des mathématiques et du français dans une perspective de développement du raisonnement mathématique et logique.

COUT : GRATUIT

ADRESSE: Fernand Benoit, Responsable du dossier de l'alphabétisation SEA, C.E.C.M., 3700, rue Rachel est, Montréal (Québec) H1X 1Y6
TÉLÉPHONE: (514) 598-6746

CENTRE D'APPRENTISSAGE CLÉ INC., Cahier d'exercices, français et mathématique, St-Cyprien, Centre d'apprentissage Clé Inc., 1985.

POUR QUI? Aux personnes analphabètes.

POUR QUOI? Les exercices sont adaptés et gradués.

CONTENU : Exercices de français, mathématique et comptabilité.

COUT : 20,00 $

ADRESSE: Centre d'apprentissage Clé Inc., 108, rue Principale, St-Cyprien, (Comté Rivière-du-Loup) (Québec), G0L 2P0
TÉLÉPHONE: (418) 963-3438

COLLECTIF D'ALPHABÉTISEUR-E-S DE LA RÉGION ABITIBI-TÉMISCAMINGUE, Grille d'évaluation des apprentissages, C.S. Rouyn-Noranda, version finale en 1987.

POUR QUI? Formatrices et formateurs en alphabétisation, conseillères et conseillers pédagogiques.

POUR QUOI? Évaluer les apprentissages, faciliter le passage d'un groupe à un autre ou d'un centre à un autre.

CONTENU : L'évaluation comprend trois volets:
1) lecture et écriture
2) communication et habiletés sociales
3) mathématiques

COUT : A FIXER

ADRESSE: Jacqueline Julien, Centre Le Filon, 20, rue Murdoch,
Noranda (Québec), J9X 1C3
TÉLÉPHONE: (819) 762-5202

5.1.4 MATHÉMATIQUES

CARON, Lauriane, **TREMBLAY-LEBRUN**, Johanne, Calcul, C.S.R. du Grand-Portage, Rivière-du-Loup, 1984.

POUR QUI? Débutants.

POUR QUOI? Exercices en calcul.

CONTENU :
- chiffres
- addition sans retenue, avec retenue
- soustraction sans emprunt, avec emprunt
- plus petit, plus grand (< , >)
- compter par 2,5,10

COUT : COUT INITIAL DE LA MATIERE PREMIERE

ADRESSE: C.S.R. du Grand-Portage, SEA , 35, rue Hôtel-de-Ville
Rivière-du-Loup (Québec), G5R 1L4
TÉLÉPHONE: (418) 862-8201

COLLECTIF, DESLONGCHAMPS, Pauline, **LÉTOURNEAU**, Agathe, **BARNABÉ**, Guides 1 à 6, 8, 11 et 12; CARON, Francine, Guide 7; BARIBEAU, Ruth, BOUCHARD, Guide 9; JULIEN, Lucette, TRUDEL, Christiane, Guide 10, Québec, D.G.E.A., 1986-1987.

POUR QUI? Étudiants(es) et formateurs(trices) en Alpha.

POUR QUOI? Apprendre l'arithmétique de façon fonctionnelle.

CONTENU :
- Les quatre opérations
- Les fractions
- Le pourcentage, la règle de trois
- Le système international
- La calculatrice
- La géométrie fonctionnelle
- Un guide synthèse

COUT : GRATUIT

ADRESSE: MEQ, DGEA, Édifice G, 11ième étage, 1035, de la Chevrotière, Québec, G1R 5A5
TÉLÉPHONE: (418) 643-6212 (Cécile Bélanger)

ABRIE-GAGNON, Lucie, **BÉRUBÉ**, Marie-Jeanne, GMA 101, GMA 102, Rivière-du-Loup, C.S.R. du Grand-Portage, 1986.

POUR QUI? Débutant.

POUR QUOI? Apprentissage des mathématiques.

CONTENU : GMA 101 = Valeurs de position, additions, soustractions et problèmes écrits.

GMA 102 = Multiplications, divisions, problèmes écrits, monnaie et mesures de longueur.

COUT : COUT INITIAL DE LA MATIERE PREMIERE

ADRESSE: SEA, C.S.R. du Grand-Portage, 35, rue Hôtel-de-Ville, Rivière-du-Loup (Qc) G5R 1L4
TÉLÉPHONE: (418) 862-8201

TREMBLAY, Gisèle, Mathématiques GMA 104, Châteauguay, C.S. Châteauguay Des Moissons, 1982.

POUR QUI? Apprenants.

POUR QUOI? Mathématiques: fractions décimales.

CONTENU : Exposés-problèmes-solutionnaires.

COUT : 3,00 $

ADRESSE: Roger Pavant, Centre l'Accore, 25, rue Abbotsford, Châteauguay (Qc) J6J 1K3
TÉLÉPHONE: 691-2412

5.2 OUTILS DESTINÉS AUX INTERVENANTS

5.2.1 ALPHABÉTISATION FONCTIONNELLE

C.S. LAC TÉMISCAMINGUE, SEA, Pour une approche dynamique en alphabétisation, Recueil de scénarios, St-Bruno-de-Guiges, Qc, C.S. Lac-Témiscamingue SEA, 1981.

POUR QUI? Formateurs en alphabétisation, conseillers pédagogiques.

POUR QUOI? Support à la démarche d'animation dans un groupe d'alphabétisation.

CONTENU :
1) Guide d'utilisation du recueil
2) Guide méthodologique
3) Vingt (20) scénarios bâtis selon cette démarche:
   a) identification des besoins fonctionnels
   b) choix des objectifs d'apprentissage et planification des moyens
   c) mise à exécution
   d) évaluation

COUT : SERA PRETE SUR DEMANDE POUR PHOTOCOPIE

ADRESSE: C.S. Lac Témiscamingue, SEA, Ecole Marie-de-l'Assomption, 23 rue Principale, St-Bruno-de-Guigues (Qc), J0Z 2G0
TÉLÉPHONE: (819) 728-2332

5.2.2 FRANÇAIS:
LECTURE ET ÉCRITURE

BILODEAU, Annie, **TREMBLAY**, Maude, Compréhension de texte, Chambord, Ateliers de lecture et d'écriture du Comté de Roberval, 1985.

POUR QUI? Pour les intervenants et intervenantes en alphabétisation.

CONTENU : Présentation de 14 textes avec questions pertinentes pour aider à la compréhension de texte.

COUT : 3,00 $

ADRESSE: Normande Paré, 1950, boul. Sacré-Coeur, Dolbeau (Qc), G9L 2A3
TÉLÉPHONE: (418) 276-4621

BILODEAU, Annie, **TREMBLAY**, Maude, Grammaire des homonymes et des difficultés orthographiques, Chambord, Ateliers de lecture et d'écriture du Comté de Roberval, 1985.

POUR QUI? Pour les intervenants et intervenantes en alphabétisation.

CONTENU : Présentation des règles de grammaire simplifiées et 15 exercices pratiques.

COUT : 3,00 $

ADRESSE: Normande Paré, 1950, boul. Sacré-Coeur, Dolbeau (Qc) G9L 2A3
TÉLÉPHONE: (418) 276-4621

BILODEAU, Annie, **TREMBLAY**, Maude, Jeux des mots cachés, Chambord, Ateliers de lecture et d'écriture du Comté de Roberval, 1985.

POUR QUI? Pour les intervenants et intervenantes en alphabétisation.

CONTENU : Recueil de 20 mots cachés touchant différents thèmes, en plus des corrigés.

COUT : 3,00 $

ADRESSE: Normande Paré, 1950, boul. Sacré-Coeur, Dolbeau (Qc) G9L 2A3

TÉLÉPHONE: (418) 276-4621

BILODEAU, Annie, **TREMBLAY**, Maude, Mots horizontaux, Chambord, Ateliers de lecture et d'éciture du Comte de Roberval, 1985.

POUR QUI? Les formateurs et formatrices.

CONTENU : Recueil des 19 mots horizontaux avec différents sons, en plus des corrigés.

COUT : 3,00 $

ADRESSE: Normande Paré, 1950, boul. Sacré-Coeur, Dolbeau (Qc) G9L 2A3
TÉLÉPHONE: (418) 276-4621

BILODEAU, Annie, **TREMBLAY**, Maude, Recueil des mots croisés, Chambord, Ateliers de lecture et d'écriture du Comté de Roberval, 1985.

POUR QUI? Pour les intervenants et intervenantes en alphabétisation.

CONTENU : Recueil des 8 mots croisés, en plus des corrigés.

COUT : 3,00 $

ADRESSE: Normande Paré, 1950, boul. Sacré-Coeur, Dolbeau (Qc) G9L 2A3
TÉLÉPHONE: (418) 276-4621

BILODEAU, Annie, **TREMBLAY**, Maude, Synonymes, antonymes et homonymes, Chambord, Ateliers de lecture et d'écriture du Comté de Roberval, 1985.

POUR QUI? Pour les intervenants et intervenantes en alphabétisation.

CONTENU : Recueil d'activités pédagogiques touchant les synonymes, antonymes, homonymes et les corrigés.

COUT : 3,00 $

ADRESSE: Normande Paré, 1950, boul. Sacré-Coeur, Dolbeau (Qc) G9L 2A3
TÉLÉPHONE: (418) 276-4621

BRUNEL, Monique, **GÉNIER**, Guy, GPR 501, C.S.R. Honoré-Mercier, 1982.

POUR QUI? Les étudiants(es) et les formateurs(trices).

CONTENU : FR. 501 approche phonétique et syllabique pour amener à la lecture et l'ecriture de mots et de phrases simples. Cahiers d'exercices. Ce livre est "un cadre de référence".

ADRESSE: C.S.R. Honoré-Mercier, 69 Boul. St-Joseph, St-Jean-sur-Richelieu (Qc) J3B 1V8
TÉLÉPHONE: (514) 348-9271

CHALIFOUX, J., **HURTEAU**, A., **LAROCHE**, L., **TESSIER**, B., Français 501. Carignan.

POUR QUI? Les étudiants(es) et les formateurs(trices).

CONTENU : FR 501 502: Présentation des lettres de l'alphabet par le son - avec illustrations. Approches syllabique. Livre de référence. On utilise ce livre comme document d'appoint pour fournir des exercices supplémentaires.

ADRESSE: C.S. Carignan, 2725 boul. de la Mairie, Tracy (Qc) J3R 1C2
TÉLÉPHONE: (514) 743-1285

CHALIFOUX, J., **HURTEAU**, A., **LAROCHE**, L., **TESSIER**, B., Français 502. Carignan.

POUR QUI? Les étudiants(es) et les formateurs(trices).

CONTENU : FR 502: Approche syllabique. Les difficultés d'écrire certains sons. Les sons plus complexes. Livre de référence. Moyen. On s'en sert comme document d'appoint pour exercices supplémentaires. On en tire des photocopies. On lui reproche les exercices écrits en cursif petits et tassés.

ADRESSE: C.S. Carignan, 2725 boul. de la Mairie, Tracy (Qc) J3R 1C2
TÉLÉPHONE: (514) 743-1285

COLLECTIF. Recyclage de niveau 504-505-506, accompagné du Guide de grammaire pré-secondaire. Tracy, C.S. Rég. Carignan, 1985.

POUR QUI? Pour les étudiants et les formateurs(trices).

POUR QUOI? Instrument d'apprentissage.

CONTENU : Document préparé en fonction du recyclage en grammaire et en orthographe pour les adultes qui, au test de classement de savoir écrire du M.E.Q., niveau secondaire, ont éprouvé des difficultés et ont obtenu une note inférieure au niveau 507. Pour ces adultes, la faiblesse marquée est celle du savoir écrire, car ils obtiennent un classement de niveau secondaire en savoir lire et en mathématiques.

COUT : ENTENTE AVEC LA C.S.

ADRESSE: Richard Aussant, SEA, C.S. Tracy, 2725, boul. de la Mairie, Tracy (Qc) J3R 1C2
TÉLÉPHONE: (514) 743-1285

LE COLLECTIF D'ALPHABÉTISATION DES TRAVAILLEURS, A-B-C-D Sons, Estrie, Éditions Nationales, 1983.

POUR QUI? Intervenants et apprenants.

CONTENU : Outil phonétique.

COUT : 10,00 $

ADRESSE: Le Collectif d'alphabétisation des travailleurs, 412, rue Minto, Sherbrooke (Qc) J1H 1T6
TÉLÉPHONE: (819) 569-0022

COLLECTIF DE FORMATEURS, Examens 501 à 506, Châteauguay, C.S. Châteauguay Des Moissons, 1983-1984.

POUR QUI? Intervenants et apprenants qui suivent le nouveau programme.

POUR QUOI? Contrôle des acquis à la fin d'un sigle.

CONTENU : Questions tenant compte des "Savoirs"
Approche fonctionnelle et scolarisante.

COUT : PRIX DE LA PHOTOCOPIE ET TEMPS

ADRESSE: Roger Pavant, Centre l'Accore, 25, rue Abbotsford, Châteauguay (Qc) J6J 1K3
TÉLÉPHONE: 691-2412

COLLECTIF DE FORMATEURS EN ALPHABÉTISATION. Grille d'entrevue (français de base). Centre Sainte-Cécile, C.S. De Valleyfield SEA A/S Centre Sainte-Cécile, 1984.

POUR QUI? Étudiants et formateurs.

POUR QUOI? Rencontre individuelle.

CONTENU : Grille permettant d'identifier les besoins et les attentes de l'apprenant (3 pages); annexe de 2 pages préparées par "Alpha-Nicolet".

COUT : AUCUN

ADRESSE: Centre Sainte-Cécile A/S Hélène Brassard Conseillère pédagogique, 30, rue St-Thomas, Valleyfield (Qc) J6T 4J2
TÉLÉPHONE: (514) 371-2006

COLLECTIF DE FORMATEURS EN ALPHABÉTISATION. Test de classement en français de base. Centre Sainte-Cécile, C.S. De Valleyfield SEA A/S Centre Sainte-Cécile, Révisé en 1985.

POUR QUI? Étudiants et formateurs.

POUR QUOI? Classer les étudiants et situer les acquis.

CONTENU : Questions qui jaugent la lecture, l'écriture, l'orthographe (ordre de difficulté: lettre, sons, mots, phrase).

COUT : AUCUN

ADRESSE: Centre Sainte-Cécile A/S Hélène Brassard Conseillère pédagogique, 30, rue St-Thomas, Valleyfield (Qc), J6T 4J2
TÉLÉPHONE: (514) 371-2006

COLLECTIF DE FORMATEURS EN ALPHABÉTISATION. Cahiers de récupération en français. Centre Sainte-Cécile, C.S. De Valleyfield SEA A/S Centre Sainte-Cécile, 1984.

POUR QUI? Étudiants.

POUR QUOI? Cahiers d'exercices.

CONTENU : Feuilles récapitulatives des notions grammaticales de GFR-503 504-505-506 regroupées en 5 cahiers:
1) le nom et ses aides
2) le verbe
3) la phrase
4) le sujet
5) révision

COUT : AUCUN

ADRESSE: Centre Sainte-Cécile A/S Hélène Brassard Conseillère pédagogique, 30, rue St-Thomas, Valleyfield (Qc) J6T 4J2
TÉLÉPHONE: (514) 371-2006

COLLECTIF DE FORMATRICES. Fiches de progression, Baie-Comeau, C.S de Manicouagan, 1984.

POUR QUI? Formatrices.

POUR QUOI? Suivi des apprenants.

CONTENU : 3 fiches de progression:
1- communication orale
2- communication écrite (Français 501 - 506)
3- habiletés de la vie courante

COUT : NIL

ADRESSE: Andrée Ménard, C.S. Manicouagan, 570, boul. Blanche, Baie-Comeau (Qc) G5C 2B3
TÉLÉPHONE: (418) 589-0870

COOSSA, Micheline, **ST-PIERRE-LEMIEUX**, Doris, **STÉBENNE**, Nicole, **SAUVÉ**, Eugène, **LANDRY**, Céline (dessins et conception graphique), Français 301, - guide du formateur - cahier de lecture - le monde des loisirs - la maison - le monde du travail - le monde urbain - le monde rural, Longueuil, SEA C.S.R. de Chambly, 1979.

POUR QUI? Pour les apprenants et les intervenants (guide du formateur).

POUR QUOI? Pour l'apprentissage du français GFR 502.

CONTENU : - Des textes adaptés au niveau de lecture GFR 502
- Des questions de compréhension de texte

- Des exercices sur le lexique, la syntaxe, l'aspect graphophonétique, les techniques telles que l'ordre alphabétique et le dictionnaire
- Des observations grammaticales

COUT : 31,00 $ LA SÉRIE DE SEPT CAHIERS (ENSEMBLE COMPLET SEULEMENT)

ADRESSE: La Maison de l'Éducation des Adultes, A/S Lise Martel, 25, Chemin Chambly, Longueuil (Qc) J4H 3L2
TÉLÉPHONE: (514) 670-3130

COOSSA, Micheline, **ST-PIERRE-LEMIEUX**, Doris, **DUBÉ-MARTIN**, Laurise, **LANDRY**, Céline (dessins et conception graphique), Français 302, (Série de douze cahiers thématiques), Longueuil, SEA C.S.R. de Chambly, 1980.

POUR QUI? Pour les apprenants.

POUR QUOI? Pour l'apprentissage du français GFR 503.

CONTENU :
- Des textes et des exercices permettant de développer des habiletés et des connaissances en lecture (compréhension, syntaxe, vocabulaire)
- Des exercices d'orthographe d'usage
- Des situations d'écriture (compositions) permettant de développer l'habileté à écrire.

COUT : 16,00 $ LA SÉRIE DE DOUZE CAHIERS (ENSEMBLE COMPLET SEULEMENT)

ADRESSE: La Maison de l'Éducation des Adultes, A/S Lise Martel, 25, Chemin Chambly, Longueuil (Qc) J4H 3L2
TÉLÉPHONE: (514) 670-3130

COOSSA, Micheline, **ST-PIERRE-LEMIEUX**, Doris, **DUBÉ-MARTIN**, Laurise, **LANDRY**, Céline (dessins et conception graphique), Français 303, (Série de douze cahiers thématiques), Longueuil, SEA C.S.R. de Chambly, 1981.

POUR QUI? Pour les apprenants.

POUR QUOI? Pour l'apprentissage du français GFR 504.

CONTENU :
- Des textes et des exercices permettant de développer des habiletés et des connaissances en lecture (compréhension, syntaxe, vocabulaire)
- Des exercices d'orthographe d'usage

- Des situations d'écriture (compositions) permettant de développer l'habileté à écrire.

COUT : 17,00 $ LA SÉRIE DE DOUZE CAHIERS (ENSEMBLE COMPLET SEULEMENT)

ADRESSE: La Maison de l'Éducation des Adultes, A/S Lise Martel, 25, Chemin Chambly, Longueuil (Qc) J4H 3L2
TÉLÉPHONE: (514) 670-3130

COOSSA, Micheline, **ST-PIERRE-LEMIEUX**, Doris, **DUBÉ-MARTIN**, Laurise, **LANDRY**, Céline (dessins et conception graphique), Français 304, (Série de douze cahiers thématiques), Longueuil, SEA C.S.R. de Chambly, 1981.

POUR QUI? Pour les apprenants.

POUR QUOI? Pour l'apprentissage du français GFR 505.

CONTENU :
- Des textes et des exercices permettant de développer des habiletés et des connaissances en lecture (compréhension, syntaxe, vocabulaire)
- Des exercices d'orthographe d'usage
- Des situations d'écriture (compositions) permettant de développer l'habileté à écrire.

COUT : 19,00 $ LA SÉRIE DE DOUZE CAHIERS (ENSEMBLE COMPLET SEULEMENT)

ADRESSE: La Maison de l'Éducation des Adultes, A/S Lise Martel, 25, Chemin Chambly, Longueuil (Qc) J4H 3L2
TÉLÉPHONE: (514) 670-3130

COOSSA, Micheline, **ST-PIERRE-LEMIEUX**, Doris, **DUBÉ-MARTIN**, Laurise, **LANDRY**, Céline (dessins et conception graphique), Français 305, (Série de douze cahiers thématiques), Longueuil, SEA C.S.R. de Chambly, 1982.

POUR QUI? Pour les apprenants.

POUR QUOI? Pour l'apprentissage du français GFR 506.

CONTENU :
- Des textes et des exercices permettant de développer des habiletés et des connaissances en lecture (compréhension, syntaxe, vocabulaire)
- Des exercices d'orthographe d'usage
- Des situations d'écriture (compositions) permettant de développer l'habileté à écrire.

COUT : 19,00 $ LA SÉRIE DE DOUZE CAHIERS (ENSEMBLE COMPLET SEULEMENT)

ADRESSE: La Maison de l'Éducation des Adultes, A/S Lise Martel, 25, Chemin Chambly, Longueuil (Qc) J4H 3L2
TÉLÉPHONE: (514) 670-3130

COOSSA, Micheline, **ST-PIERRE-LEMIEUX**, Doris, **DUBÉ-MARTIN**, Laurise, **LANDRY**, Céline (conception graphique), Grammaire, conjugaison, homophones (302 - 303), Longueuil, SEA C.S.R. de Chambly, 1981.

POUR QUI? Pour les apprenants.

POUR QUOI? Pour l'apprentissage du français GFR 503 et GFR 504.

CONTENU : Des exercices portant sur la grammaire, la conjugaison et les homophones.

COUT : 8,00 $

ADRESSE: La Maison de l'Éducation des Adultes, A/S Lise Martel, 25, Chemin Chambly, Longueuil (Qc) J4H 3L2
TÉLÉPHONE: (514) 670-3130

COOSSA, Micheline, **ST-PIERRE-LEMIEUX**, Doris, **DUBÉ-MARTIN**, Laurise, **LANDRY**, Céline (conception graphique), Grammaire, conjugaison, homophones (304 - 305), Longueuil, SEA C.S.R. de Chambly, 1982.

POUR QUI? Pour les apprenants.

POUR QUOI? Pour l'apprentissage du français GFR 505 et GFR 506.

CONTENU : Des exercices portant sur la grammaire, la conjugaison et les homophones.

COUT : 14,00 $

ADRESSE: La Maison de l'Éducation des Adultes, A/S Lise Martel, 25, Chemin Chambly, Longueuil (Qc) J4H 3L2
TÉLÉPHONE: (514) 670-3130

COOSSA, Micheline, **ST-PIERRE-LEMIEUX**, Doris, **DUBÉ-MARTIN**, Laurise, **LANDRY**, Céline (conception graphique), Guide du formateur (français 302 à 305), Longueuil, SEA C.S.R. de Chambly, 1982.

POUR QUI? Pour les intervenants.

POUR QUOI? Pour comprendre la philosophie et les contenus des cahiers d'apprentissage GFR 503 à 506.

CONTENU : Des explications sur la philosophie qui nous a guidées dans l'élaboration de nos cahiers d'apprentissages et sur les contenus de ces cahiers.

COUT : 6,75 $

ADRESSE: La Maison de l'Éducation des Adultes, A/S Lise Martel, 25, Chemin Chambly, Longueuil (Qc) J4H 3L2
TÉLÉPHONE: (514) 670-3130

COOSSA, Micheline, **ST-PIERRE-LEMIEUX**, Doris, **DUBÉ-MARTIN**, Laurise, **LANDRY**, Céline (conception graphique), Les techniques, Longueuil, SEA C.S.R. de Chambly, 1982.

POUR QUI? Pour les intervenants et les apprenants.

POUR QUOI? Pour l'apprentissage du français GFR 503 - 504 - 505 et 506.

CONTENU : Des observations et des exercices portant sur les techniques de lecture telles que l'ordre alphabétique; la recherche dans un dictionnaire, un index, une table des matières, etc...

COUT : 6,00 $

ADRESSE: La Maison de l'Éducation des Adultes, A/S Lise Martel, 25, Chemin Chambly, Longueuil (Qc) J4H 3L2
TÉLÉPHONE: (514) 670-3130

DION, J., **LEPAGE**, S., **MARCHAND**, M., "C'est en lisant qu'on apprend", C.S.R. Yamaska, Mai 1984.

POUR QUI? Les étudiants(es) et les formateurs(trices).

CONTENU : FR 501 - 502 - 503 approche phonétique et syllabique (similaire au GFR 501 - avec illustrations. Livre de

référence. Ce livre est utilisé comme document d'appoint; on en fait des photocopies ou on crée des fiches de travail personnelles à partir de certains points.

ADRESSE: Voir C.S. Yamaska

EMOND, Maurice, **SIMARD**, Liette, Programme de formation en alphabétisation, Guide d'utilisation de diaporamas comme outils d'apprentissage dans une démarche d'alphabétisation, 2e édition, I.S.B.N. 2-920586-19-X, Laval, C.S des Mille-Iles SEA, Juin 1985, 220 p.

POUR QUI? Les formateurs.

POUR QUOI? Pour développer le savoir faire et le vocabulaire relié à un environnement social spécifique.

CONTENU : Le document présente 18 possibilités de se construire des diaporamas en plus de suggérer des façons de les animer.

En introduction, nous présentons une approche à partir de laquelle il est possible, pour l'apprenant, en plus d'apprendre un vocabulaire relié à une situation sociale donnée, d'apprendre à poser des gestes sociaux de base.

COUT : 12.00 $

ADRESSE: Andréa Matte, C.S. des Mille-Iles SEA, 203, boul. Ste-Rose, Ste-Rose, Laval (Qc) H7L 1L5
TÉLÉPHONE: (514) 625-6951 POSTE 294

L'ÉQUIPE ALPHA DE LA C.S.R. AMIANTE, "Votre outil de base", Thetford-Mines, SEA des C.S. de Thetford-Mines et de Black-Lake/Disraeli, 1982.

POUR QUI? **Les formateurs(trices) et étudiants(es) en alphabétisation.**

POUR QUOI? **Apprendre le français de base.**

CONTENU : **Exercices complémentaires à diverses publications en alphabétisation.**

Cahier d'exercices de base devant être complété par du matériel-maison selon les besoins et les objectifs de chaque étudiant.

COUT : **20,00 $**

ADRESSE: Jean-yves Desjardins, Education des adultes, C.S. Thetford-Mines, 1265, rue Notre-Dame nord, Thetford-Mines (Qc) G6G 2V3
TÉLÉPHONE: (418) 338-0101 POSTE 288

FLEURY, Louise (formatrice en alphabétisation), Activités fonctionnelles en alphabétisation (GFR 501) Centre Ste-Cécile, C.S. de Valleyfield SEA A/S Centre Ste-Cécile, 1986.

POUR QUI? Étudiants.

POUR QUOI? Cahier d'exercices.

CONTENU : Activités de lecture et d'écriture fonctionnelles regroupées sous divers thèmes, s'adressant à des étudiants de niveau GFR 501 surtout. Quelques exercices s'adressent à ceux du niveau GFR 502. Ces activités ne couvrent pas tout le programme mais tout au moins s'en inspirent-elles.

COUT : AUCUN

ADRESSE: Centre Ste-Cécile A/S Hélène Brassard, conseillère pédagogique, 30, rue Saint-Thomas, Valleyfield (Qc), J6T 4J2
TÉLÉPHONE: (514) 371-2006

FLEURY, Louise, **GIRARD**, Suzanne, **CADORET**, Maurice, Eveil au raisonnement mathématique, Centre St-Cécile, C.S. de Valleyfield SEA A/S Centre Ste-Cécile, 1986.

POUR QUI? Formateurs en déficience mentale.

POUR QUOI? Évaluation formative.

CONTENU : Micro-gradation des objectifs intermédiaires du programme en déficience mentale (volet éveil au raisonnement mathématique) présentée sous forme de grilles détaillant les indicateurs observables servant à l'évaluation formative.

Une grille complémentaire sert aussi pour faire le bilan de groupe.

Des exercices servant à l'évaluation sommative sont à venir.

COUT : AUCUN

ADRESSE: Centre Ste-Cécile A/S Hélène Brassard, conseillère pédagogique, 30, rue Saint-Thomas, Valleyfield (Qc) J6T 4J2
TÉLÉPHONE: (514) 371-2006

FOURNIER, Guylaine, **BRUNEL**, Monique, GFR 504, C.S.R. Honoré-Mercier, 1985.

POUR QUI? Les étudiants(es) et les formateurs(trices).

CONTENU : FR 504 3 fascicules amenant vocabulaire particulier, homophones, grammaire appliquée dans exercices et dictées - plus compréhension de textes. Cahiers d'exercice.

COUT : 8,00 $

ADRESSE: Jacques Meunier, St-Jean-sur-Richelieu, 210, rue Notre-Dame, St-Jean-sur-Richelieu (Qc) J3B 6N3
TÉLÉPHONE: (514) 349-2631

FOURNIER, Guylaine, **BRUNEL**, Monique, GFR 504 Document du professeur, C.S.R. Honoré-Mercier, 1985.

POUR QUI? Les formateurs(trices).

CONTENU : FR 504 dictées trouées - dictées complètes servant de mise en application des notions apprises pour évaluation formative ou sommative. Cahiers d'exercices. Complète le document 504 utilisé par les adultes.

COUT : 2,00 $

ADRESSE: Jacques Meunier, St-Jean-sur-Richelieu, 210, rue Notre-Dame, St-Jean-sur-Richelieu (Qc) J3B 6N3
TÉLÉPHONE: (514) 349-2631

FOURNIER, Guylaine, **BRUNEL**, Monique, GFR 505-506, C.S.R. Honoré-Mercier, 1985.

POUR QUI? Les formateurs(trices) et les étudiants(es).

CONTENU : FR 505-506 4 fascicules contenant:

- vocabulaire - homophones - grammaire + compréhension de textes ils sont appliqués par exercices et dictées. Cahier d'exercices. Permet une présentation de la grammaire de façon plus globale: essayer de comprendre l'interaction des mots dans une phrase.

COUT : 6,00 $

ADRESSE: Jacques Meunier, St-Jean-sur-Richelieu, 210, rue Notre-Dame, St-Jean-sur-Richelieu (Qc) J3B 6N3
TÉLÉPHONE: (514) 349-2631

FOURNIER, Guylaine, **BRUNEL**, Monique, GFR 505-506 Document du professeur, C.S.R. Honoré-Mercier, 1985.

POUR QUI? Les formateurs(trices).

CONTENU : FR 505-506 suggestions de dictées trouées et dictées complètes pour mesurer les acquis. Cahiers d'exercices. Ces dictées permettent à l'apprenant d'exercer sa logique en dépassant les automatismes. Complète le document 505-506 (1985) utilisé par les adultes.

COUT : 2,00 $

GAGNON, Jean-Paul, La lecture et l'écriture en alphabétisation fonctionnelle, C.S. des Manoirs, N/A, Septembre 1985, 152 p.

POUR QUI? Formateurs(trices) dont le groupe peut se dépanner minimalement devant un court texte (60 à 75 mots).

POUR QUOI? Pour favoriser l'apprentissage de la lecture et de l'écriture à l'aide de situations réelles de lecture et d'écriture.

CONTENU :
- Principes pour la planification d'un enseignement efficace
- Situations thématiques de lecture et d'écriture (activités regroupés sous 8 thèmes)
- Autres activités de lecture
- Quelques outils pour l'évaluation

N.B.: Ce document contient un nombre important de notes pédagogiques à l'intention des intervenants(es).

COUT : 5,00 $

ADRESSE: Céline Bourgault, C.S. des Manoirs, 775, rue St-Louis, Terrebonne (Qc) J6W 1J7
TÉLÉPHONE: 1-(514) 492-3540

GAGNON, Lucie, Cahier d'exercices adapté aux adultes dyslexiques, Chambord, Ateliers de lecture et d'écriture du Comté de Roberval, 1985.

POUR QUI? Pour les intervenants et intervenants en alphabétisation.

CONTENU : Exercices aidant à la différenciation de certaines lettres pour les adultes qui rencontrent des difficultés.

COUT : 3,00 $

ADRESSE: Normande Paré, 1950, boul. Sacré-Coeur, Dolbeau (Qc) G8L 2A3
TÉLÉPHONE: (418) 276-4621

GILBERT, Nicole, **LAVERTU**, Armande, **SAVARD**, Anne, **VEILLET**, Luce, "Formation générale renouvelée", Chibougamau, SEA, Juin 1983.

POUR QUI? Pour les formateurs en français de base.

POUR QUOI? Connaissances en français, thème Alimentation.

CONTENU : Activités d'apprentissage (exercices, verbes, dictées, mots croisés) en français pour les niveaux débutant et intermédiaire sur le thème de l'alimentation.

COUT : 15,00 $ (TOME I ET II)

ADRESSE: SEA, 265, rue Lanctot, Chibougamau (Qc) G8P 1C1
TÉLÉPHONE: (418) 748-6317

Le groupe de Recherche de la Maîtresse d'école et le Comité d'alphabétisation du Syndicat de professionnelles et professionnels du gouvernement du Québec.

Guide pédagogique. Pour apprendre la lecture et l'écriture à des adultes. 1986, 57 p.

LACHAPELLE-CAYA, Nicole, La vente itinérante - Les garanties - les voitures d'occasion (série de trois bandes dessinées), Montréal et Québec, SEA de la CECM et l'Office québécois de la protection du consommateur, 1985.

POUR QUI? Pour tout intervenant en alphabétisation.
Pour tout apprenant en situation d'apprentissage.

POUR QUOI? Apprentissage des codes. Informations sur la protection du consommateur (approche fonctionnelle).

CONTENU : Informations sur des aspects essentiels de la loi de la protection du consommateur. Exercices de renforcement.

COUT : GRATUIT

ADRESSE: Fernand Benoit, SEA de la CECM, 3737, rue Sherbrooke est, Montréal (Qc) H1X 3B3
TÉLÉPHONE: (514) 598-6747

ou

Lily Gaudreault, Office la protection du consommateur, 6, rue de l'Université, Québec (Qc), G1R 5G8

LAUZIER, Francine, **LAVIGNE**, Pierre, Saint-François SEA, Ortho-base 1984.

POUR QUI? Étudiants éprouvant des difficultés en orthographe GFR 501 à 506.

POUR QUOI? Faciliter l'apprentissage de l'orthographe.

CONTENU : 60 fiches de 48 mots chacune (pour l'étudiant).
12 fiches d'évaluation (pour formateur)
fiches de pratique (pour l'étudiant)
fiches de compilation "
fiches de pré-test "
fiches d'évaluation "
damier ortho-base "
pions

7 cassettes

ADRESSE: Robert Gagnon, C.S.R. St-François, Centre Marcel-Proulx, 415, rue des Écoles, Drummondville (Qc) J2B 1J3
TÉLÉPHONE: (819) 472-1131 POSTE 291

LEMAREC, D., **ELYSÉE**, J., **DELMAS**, L., **BRUTUR**, J., Alphabétisation: pour une meilleure stratégie adaptée aux besoins de la clientèle, Montréal, CEHM, 1985.

POUR QUI? Les alphabetiseurs d'adultes haïtiens.

POUR QUOI? Adapter sa stratégie d'intervention auprès d'une clientèle d'analphabètes haïtiens.

CONTENU : Analyse de besoins.

COUT : CONSULTATION SEULEMENT

ADRESSE: C.E.H.M., 5927, Boyer, Montréal (Qc), C.P. 516 succ. Mtl. Nord,
TÉLÉPHONE: (514) 271-2218

LE PETITCORPS, France, **GAGNON**, Jean-Paul, Situations d'apprentissage en alphabétisation, C.S. des Manoirs, N/A, Octobre 1984, 236 p.

POUR QUI? Formateurs(trices) dont le groupe peut se dépanner minimalement devant un court texte (60 à 75 mots).

POUR QUOI? Pour favoriser l'apprentissage de la lecture surtout à l'aide de situations réelles de lecture.

CONTENU :
- Partie méthodologique
- Activités de lecture ou d'écriture pour lesquelles une exploitation pédagogique est proposée (17 activités).
- Activités de lecture ou d'écriture dont l'exploitation pédagogique n'est pas fournie (11 activités)
- Activités de développement de connaissance
- Quelques outils pour une évaluation formative

COUT : 10,00 $

ADRESSE: Céline Bourgault, C.S. des Manoirs, 775, rue St-Louis, Terrebonne (Qc) J6W 1J7
TÉLÉPHONE: 1-(514) 492-3540

OCED, Programme de jumelage d'écoles, Guide pratique.

CONTENU : Document pédagogique pouvant servir à sensibiliser sur les situations de vie des habitants de l'Afrique, Asie, Antilles, Amérique du Sud et Océanie et sur l'importance de communiquer par écrit. Exercices de mises en situation

et propositions d'exercices pratiques ayant pour objectifs une correspondance avec des adultes d'Outre-Mer conçue pour des élèves du primaire et du secondaire, cet outil mériterait d'être "adapté" par les intervenants pour leur propre population d'apprenants.

ADRESSE: OCED, Bureau régional, 181, rue Bourget, Montréal (Qc) H4C 2M1
TÉLÉPHONE: (514) 934-0329

PATRY, G.-Jean, **COOSSA**, Micheline, **GAUTHIER-CHEBIN**, Ghislaine, Un modèle d'intervention en alphabétisation: L'approche instrumentale-fonctionnelle, Longueuil, SEA C.S.R. de Chambly, 1984.

POUR QUI? Pour les intervenants.

POUR QUOI? Comme moyen de formation et de réflexion.

CONTENU : Description d'une approche en alphabétisation.

COUT : 8,00 $

ADRESSE: La Maison de l'Éducation des Adultes, A/S Lise Martel, 25, Chemin Chambly, Longueuil (Qc) J4H 3L2
TÉLÉPHONE: (514) 670-3130

STÉBENNE, Nicole, **COOSSA**, Micheline, **JOYAL**, Louise, Enfin! Je peux cuisiner, Longueuil, SEA C.S.R. de Chambly, 1983.

POUR QUI? Pour les apprenants et les intervenants.

POUR QUOI? Pour apprendre les règles d'une bonne alimentation et apprendre aussi à faire soi-même un certain nombre de recettes.

CONTENU : Un cahier contenant des recettes illustrées et des menus équilibrés accompagné d'un petit guide.

Un jeu de photos des aliments de toutes les catégories accompagné d'un petit guide contenant des suggestions d'exercices.

COUT : 1. CAHIER DE RECETTES: 6,00 $ + 1,00 $ POUR GUIDES
2. JEU DE 135 PHOTOS: 90,00 $

ADRESSE: La Maison de l'Éducation des Adultes, A/S Lise Martel, 25, Chemin Chambly, Longueuil (Qc) J4H 3L2
TÉLÉPHONE: (514) 670-3130

THERRIEN, Pierre, Français 404-405, Châteauguay, C.S. Châteauguay Des Moissons.

POUR QUI? Apprenants et intervenants (formateurs).

POUR QUOI? Exercices français.

CONTENU : Notions grammaticales et exercices d'après ancien programme 404-405.

COUT : 6,00 $

ADRESSE: Roger Payant, 25, rue Abbotsford, Châteaugauy (Qc) J6J 1K3
TÉLÉPHONE: (514) 691-2412

5.2.3 MATHÉMATIQUES

DESLONGCHAMPS, Pauline, **LÉTOURNEAU**, Agathe, **BARNABÉ**, Ginette (Guide 1 à 6, 8, 11 et 12) - **CARON**, Francine (Guide 7) - **BARIBEAU**, Ruth, **BOUCHARD**, Jacinthe (Guide 9) - **JULIEN**, Lucette, **TRUDEL**, Christiane, Arithmétique fonctionnelle (12 guides), Québec, DGEA, 1986-1987.

POUR QUI? Étudiants(es) et formateurs(trices) en alpha.

POUR QUOI? Apprendre l'arithmétique de façon fonctionnelle.

CONTENU :
- Les quatre opérations
- Les fractions
- Le pourcentage, la règle de trois
- Le système international
- La calculatrice
- La géométrie fonctionnelle
- Un guide-synthèse

COUT : GRATUIT

ADRESSE: MEQ, DGEA, Edifice G, 11ième étage, 1035, de la Chevrotière, Québec (Qc) G1R 5A5
TÉLÉPHONE: (418) 643-6212 (Cécile Bélanger)

TREMBLAY, Gisèle, Examens de mathématiques 101 à 105, Châteauguay, Châteauguay Des Moissons.

POUR QUI? Étudiants en mathématiques.

POUR QUOI? Contrôles.

CONTENU : D'après sigles 101 à 105.

COUT : PRIX DE LA PHOTOCOPIE ET LE TEMPS POUR LE FAIRE

ADRESSE: Roger Payant, Centre l'Accore, 25, rue Abbotsford, Châteauguay (QC) J6J 1K3
TÉLÉPHONE: (514) 691-2412

5.2.4 PERSONNES HANDICAPÉES

BROCHU, Carmen. Programme de français langue maternelle pour adultes handicapés intellectuels. Guide du formateur. C.S. Sainte-Croix, 1982.

POUR QUI? Intervenants auprès des personnes ayant une déficience intellectuelle.

POUR QUOI? Développement des habiletés de base (lecture et écriture).

CONTENU : Apprentissage de la lecture. Apprentissage de l'écriture. Application dans des situations de la vie courante.

ADRESSE: France Lemay, 1450, rue Filion, St-Laurent (Qc) H4L 4E8
TÉLÉPHONE: (514) 747-2481

EMOND, Maurice, Programme de formation à l'autonomie pour des personnes adultes handicapées mentalement. Des outils d'accueil, de suivi et d'évaluation, I.S.B.N.: 2-920685-21-1, Laval, Québec, C.S. des Mille-Iles SEA, juin 1985, 210 p.

POUR QUI? Conseillers pédagogiques et formateurs.

POUR QUOI? Avoir des outils pour suivre un cheminement éducatif, et ce, du début à la fin de l'intervention.

CONTENU : Le document présente une foule d'outils d'accueil, de suivi et d'évaluation qui sont conséquents avec le modèle éducatif issu de l'expérience éducative menée auprès de plusieurs personnes vivant avec une déficience intellectuelle pendant une période de (6) années.

COUT : 11,00 $

ADRESSE: Andréa Matte, C.S. des Mille-Iles SEA, 203, boul. Ste-Rose, Ste-Rose Laval (Qc) H7L 1L5
TÉLÉPHONE: (514) 625-6951 POSTE 294

EMOND, Maurice, Programme de formation à l'autonomie pour des personnes adultes handicapées mentalement, guide de présentation des documents issus de l'expérience éducative, I.S.B.N.: 2-920586-15-7, Laval Québec, C.S. des Mille-Iles SEA, décembre 1985, 54 p.

POUR QUI? Gestionnaires, conseillers pédagogiques, formateurs.

POUR QUOI? Comprendre et situer l'ensemble des documents produits dans le cadre du programme de formation à l'autonomie pour les personnes vivant avec une déficience intellectuelle.

CONTENU : C'est un guide qui présente une production de (15) documents reliés à des interventions pédagogiques auprès de personnes vivant avec une déficience intellectuelle.

COUT : 4,50 $

ADRESSE: Andréa Matte, C.S. des Mille-Iles SEA, 203, boul. Ste-Rose, Ste-Rose Laval (Qc) H7L 1L5
TÉLÉPHONE: (514) 625-6951 POSTE 294

EMOND, Maurice, Programme de formation à l'autonomie pour des personnes adultes handicapées mentalement, Guide d'utilisation de "designs de formation" comme outils d'apprentissage dans une démarche d'intégration sociale - Famille I: La nourriture, I.S.B.N.: 2-920586-09-2, Laval, Québec, C.S. des Mille-Iles SEA, juin 1985, 67 p.

POUR QUI? Les formateurs.

POUR QUOI? Faire faire des démarches d'apprentissage reliées à la nourriture.

CONTENU : Le document présente 5 "designs de formation":
- L'organisation d'une cuisine
- La composition d'un repas équilibré
- La préparation d'un repas
- Le service de table
- L'hygiène de la cuisine

COUT : 5,00 $

ADRESSE: Andréa Matte, C.S. des Mille-Iles SEA, 203, boul. Ste-Rose, Ste-Rose, Laval (Qc) H7L 1L5
TÉLÉPHONE: (514) 625-6951 POSTE 294

EMOND, Maurice, Programme de formation à l'autonomie pour des personnes adultes handicapées mentalement, Guide d'utilisation de "designs de formation" comme outils d'apprentissage dans une démarche d'intégration sociale - Famille II: La formation de base, I.S.B.N.: 2-920586-10-6, Laval, Québec, C.S. des Mille-Iles SEA, juin 1985, 155 p.

POUR QUI? Des formateurs.

POUR QUOI? Faire faire des démarches d'apprentissage reliées à la formation de base.

CONTENU : Le document présente 6 "designs de formation":
- Les principales formes géométriques
- Les couleurs primaires et secondaires
- L'identification et la reproduction du nom
- Les renseignements personnels
- L'identification des chiffres et des nombres
- L'observation et la concentration

COUT : 9,00 $

ADRESSE: Andréa Matte, C.S. des Mille-Iles SEA, 203, boul. Ste-Rose, Ste-Rose, Laval (Qc) H7L 1L5
TÉLÉPHONE: (514) 625-6951 POSTE 294

EMOND, Maurice, Programme de formation à l'autonomie pour des personnes adultes handicapées mentalement, Guide d'utilisation de "designs de formation" comme outils d'apprentissage dans une démarche d'intégration sociale - Famille III: La connaissance de soi, I.S.B.N.: 2-920586-11-4, Laval, Québec, C.S. des Mille-Iles SEA, juin 1985, 143 p.

POUR QUI? Des formateurs.

POUR QUOI? Faire faire des démarches d'apprentissage reliées à la connaissance de soi.

CONTENU : Le document présente 3 "designs de formation":
- Je m'exprime
- Je me regarde
- La sexualité

COUT : 8,00 $

ADRESSE: Andréa Matte, C.S. des Mille-Iles SEA, 203, boul. Ste-Rose, Ste-Rose, Laval (Qc) H7L 1L5
TÉLÉPHONE: (514) 625-6951 POSTE 294

EMOND, Maurice, Programme de formation à l'autonomie pour des personnes adultes handicapées mentalement, Guide d'utilisation de "designs de formation" comme outils d'apprentissage dans une démarche d'intégration sociale - Famille IV: Les prérequis sociaux, I.S.B.N.: 2-920586-12-2, Laval, Québec, C.S. des Mille-Iles SEA, juin 1985, 221 p.

POUR QUI? Des formateurs.

POUR QUOI? Faire faire des démarches d'apprentissage reliées aux prérequis sociaux.

CONTENU : Le document présente 4 "designs de formation":
- L'heure
- Le calendrier
- Le téléphone
- La monnaie

COUT : 11.00 $

ADRESSE: Andréa Matte, C.S. des Mille-Iles SEA, 203, boul. Ste-Rose, Ste-Rose, Laval (Qc) H7L 1L5
TÉLÉPHONE: (514) 625-6951 POSTE 294

EMOND, Maurice, Programme de formation à l'autonomie pour des personnes adultes handicapées mentalement, Guide d'utilisation de "designs de formation" comme outils d'apprentissage dans une démarche d'intégration sociale - Famille V: Le bien-être physique, I.S.B.N.: 2-920586-13-0, Laval, Québec, C.S. des Mille-Iles SEA, Novembre 1985, 117 p.

POUR QUI? Des formateurs.

POUR QUOI? Faire faire des démarches d'apprentissage reliées au bien-être physique.

CONTENU : Le document présente 6 "designs de formation":
- La connaissance du corps
- L'hygiène du corps
- L'hygiène dentaire
- La présentation de la personne
- Les activités physiques
- La relaxation et la détente

COUT : 7.00 $

ADRESSE: Andréa Matte, C.S. des Mille-Iles SEA, 203, boul. Ste-Rose, Ste-Rose, Laval (Qc) H7L 1L5
TÉLÉPHONE: (514) 625-6951 POSTE 294

EMOND, Maurice, Programme de formation à l'autonomie pour des personnes adultes handicapées mentalement, Guide d'utilisation de "designs de formation" comme outils d'apprentissage dans une démarche d'intégration sociale - Famille VI: La vie quotidienne, I.S.B.N.: 2-920586-14-9, Laval, Québec, C.S. des Mille-Iles SEA, novembre 1985, 92 p.

POUR QUI? Des formateurs.

POUR QUOI? Faire faire des démarches d'apprentissage reliées à des dimensions de la vie quotidienne.

CONTENU : Le document présente 2 "designs de formation":
- La lecture des étiquettes
- Les transactions bancaires

COUT : 6,00 $

ADRESSE: Andréa Matte, C.S. des Mille-Iles SEA, 203, boul. Ste-Rose, Ste-Rose, Laval (Qc) H7L 1L5
TÉLÉPHONE: (514) 625-6951 POSTE 294

EMOND, Maurice, Programme de formation à l'autonomie pour des personnes adultes handicapées mentalement, Projet de formation: Volume I, Une expérience d'intervention éducative, I.S.B.N.: 2-920586-16-5, Laval, Québec, C.S. des Mille-Iles SEA, novembre 1985, 246 p.

POUR QUI? Conseillers pédagogiques et formateurs.

POUR QUOI? Comprendre un cheminement et une organisation pédagogique expérimentée par un vécu de 6 ans.

CONTENU : C'est la description d'une expérience éducative, vécue sur une période de six ans, de laquelle nous dégageons des constatations pédagogiques servant de base à l'articulation d'un modèle d'intervention éducative.

COUT : 13,00 $

ADRESSE: Andréa Matte, C.S. des Mille-Iles SEA, 203, boul. Ste-Rose, Ste-Rose, Laval (Qc) H7L 1L5
TÉLÉPHONE: (514) 625-6951 POSTE 294

EMOND, Maurice, Programme de formation à l'autonomie pour des personnes adultes handicapées mentalement, Projet de formation: Volume II, Un Modèle d'intervention éducative, C.S.M.I., I.S.B.N.: 2-920586-17-3, Laval, Québec, C.S. des Mille-Iles SEA, novembre 1985, 92 p.

POUR QUI? Conseillers pédagogiques et formateurs.

POUR QUOI? Concevoir l'organisation d'un cheminement pédagogique, sur une période d'une année, en tenant compte du rythme et des besoins des apprenants.

CONTENU : C'est la présentation d'un modèle d'intervention éducative issue d'un vécu de 6 années auprès de personnes adultes

vivant avec une déficience intellectuelle. En plus de présenter et de visualiser le modèle, nous en articulons la philosophie et les principes éducatifs sur lesquels il se base.

COUT : 7.00 $

ADRESSE: Andréa Matte, C.S. des Mille-Iles SEA, 203, boul. Ste-Rose, Ste-Rose, Laval (Qc) H7L 1L5
TÉLÉPHONE: (514) 625-6951 POSTE 294

EMOND, Maurice. Programme de formation à l'autonomie pour des personnes adultes handicapées mentalement, Projet de formation: Volume III, a) Recherche exploratoire sur l'évaluation en rapport avec le programme de formation à l'autonomie, I.S.B.N.: 2-920586-03-3,Laval, Québec, C.S. des Mille-Iles SEA, juillet 1984, 62 p.

POUR QUI? Conseillers pédagogiques et formateurs.

POUR QUOI? Faire le lien entre les concepts de l'évaluation et une pratique pédagogique menée auprès de personnes vivant avec une déficience intellectuelle.

CONTENU : Le document identifie les principaux concepts reliés à l'évaluation et fait le lien avec une pratique pédagogique menée auprès de personnes vivant avec une déficience intellectuelle.

COUT : 5.00 $

ADRESSE: Andréa Matte, C.S. des Mille-Iles SEA, 203, boul. Ste-Rose, Ste-Rose, Laval (Qc) H7L 1L5
TÉLÉPHONE: (514) 625-6951 POSTE 294

SIMARD, Liette, **CHEVRIER-DOUCET**, Lise, **EMOND**, Maurice, **MILAIRE**, Donald, Programme de formation à l'autonomie pour des personnes adultes handicapées mentalement, Guide d'utilisation de diaporamas comme outils d'apprentissage dans une démarche d'intégration sociale, 2e édition, I.S.B.N.: 2-920586-20-3, Laval, Québec, C.S. des Mille-Iles SEA, juin 1985, 177 p.

POUR QUI? Des formateurs.

POUR QUOI? Faire faire des apprentissages à partir d'un référent visuel.

CONTENU : Le document présente 18 possibilités de se construire des diaporamas, en plus de suggérer des façons de les animer; plusieurs de ces outils sont complémentaires à certains "designs de formation".

COUT : 10,00 $

ADRESSE: Andréa Matte, C.S. des Mille-Iles SEA, 203, boul. Ste-Rose, Ste-Rose, Laval (Qc) H7L 1L5
TÉLÉPHONE: (514) 625-6951 POSTE 294

6. LISTE DES ORGANISMES POSSÉDANT UN CENTRE DE DOCUMENTATION

ORGANISMES POSSÉDANT UN CENTRE DE DOCUMENTATION ET /OU DE RÉFÉRENCE

Au carrefour des cèdres
2243, rue Coursol
Montréal (Québec)
H3J 1C6

Carrefour international
4872, rue Papineau
Montréal (Québec)
H2H 1V6

Carrefour tiers-monde
454, rue Caron
Québec (Québec)
G1K 8K8

Centre Amistad de solidarité
de la région de l'amiante
37, rue Notre-Dame sud
Thetford Mines (Québec)
G6G 1J1

Centre d'information et de documentation
sur le Mozambique et l'Afrique Australe
3738, rue St-Dominique
Montréal (Québec)
H2X 2X9

Club 2/3 inc.
10770, rue Chambord
Montréal (Québec)
H2C 2R8

TÉL: à Montréal (514) 382-7922
TÉL: à Québec (418) 687-4698

Le Club 2/3 met à la disposition du public un centre de documentation comprenant divers livres et périodiques traitant des questions du Tiers-Monde.

Des publications gratuites, un service de trousse-livres, des jeux, une collection de plusieurs documents audio-visuels (diaporamas synchronisés, diaporamas avec texte, diapositives avec texte, diaporamas non synchronisés, films 16mm, vidéos peuvent être consultés en prenant rendez-vous.

YMCA de Montréal
(Section internationale)
1452, rue Drummond - 3e étage
Montréal (Québec)
H3G 1V9

Centre d'étude et de documentation sur
l'Amérique Latine (CEDAL)
3738, rue St-Dominique
Montréal (Québec)
H2X 2X9

Centre de recherches Caraïbes
Université de Montréal
C.P. 6128
Succ. A
Montréal (Québec)
H3C 3J7

Institut canadien d'éducation
des adultes (ICEA)
506, rue Ste-Catherine est
Suite 800
Montréal (Québec)
H2L 2C7

Université de Sherbrooke
Institut de recherche et d'enseignement
pour les coopératives (IRECUS)
Faculté des arts
2500, boul. Université
Sherbrooke (Québec)
J1K 2R1

CECM
Centre Champagnat
Médiathèque en alphabétisation
A/S Diane Vaillancourt
5017, rue St-Hubert
Montréal (Québec)
H2J 2X9
TÉL: (514) 849-4792

Comité de solidarité de
Trois-Rivières
942, rue Ste-Geneviève
Trois-Rivières (Québec)
G9A 3X6

Coopération Nord-Sud
en éducation
1940, boul. Henri-Bourassa est
Montréal (Québec)
H2B 1S2

Entraide Missionnaire inc.
15, rue de Castelnau ouest
Montréal (Québec)
H2R 2W3

Jeunesse du Monde
920, rue Richelieu
Québec (Québec)
G1R 1L2

Organisation canadienne pour
l'éducation au service du
développement (OCED)
181, rue Bourget
Montréal (Québec)
H4C 2M1

Organisation catholique canadienne
pour le développement et la paix
2111, rue Centre
Montréal (Québec)
H3K 1J5

Solidarité Québec-Amérique Latine
3575, boul. St-Laurent, local 406
Montréal (Québec)
H2X 2T7

7. PÉRIODIQUES

Dans Alpha-liaison, bulletin de liaison à l'intention des alphabétiseurs du Québec, volume 5, no 1, d'octobre 1984, on retrouve un index thématique des articles publiés depuis 1980.

Voici la liste des principaux articles regroupés par thèmes et par ordre chronologique de parution.

Nous reproduisons ainsi les pages 60 à 70 du bulletin Alpha-liaison, vol. V, no 1

INDEX THÉMATIQUE

DES ARTICLES PUBLIÉS DANS ALPHA-LIAISON

Rappelons que le volume I comprend 3 numéros (avril, mai, juin 1981), le volume II (1981-1982) en comprend quatre: février, mars, avril, mai; les volumes III et IV ont eu aussi quatre numéros, novembre, janvier, mars mai. La plupart des numéros des trois premières années sont épuisés.

Voici les 30 catégories pour faciliter le repérage:

- Activités
- Analphabètes
- Animation régionale
- Apprentissage
- Approches
- Bénévolat
- Comité provincial
- Comité locaux d'éducation pop.
- Commissions scolaires
- Équipe d'aide au développement
- Évaluation
- Financement
- Formation des formateurs
- Groupes populaires
- Handicapés
- Historique de l'alphabétisation
- Immigrants
- Matériel didactique
- Méthodes
- Modèle décentralisé
- Objectifs
- Politique
- Post-alpha
- Pré-alpha
- Publications et productions
- Recrutement
- Regroupement des groupes populaires en alpha
- Sensibilisation
- Témoignages de formateurs
- Témoignages de participants

ACTIVITÉS	VOL.	NO.	PAGE
Un rallye automobile, pourquoi pas?	II	2	8
L'alpha-projet: une autre forme d'apprentissage	III	2	31
Scénarios d'apprentissage	III	3	27
Une expérience d'alpha	IV	4	59

ANALPHABETES

Portraits d'analphabètes	I	3	17
Le S.A.P. s'interroge: "Je ses lirre et écrirre, mais..."	II	1	11
Portrait de l'analphabète	II	1	12
René: réussir malgré...	II	1	14
Qui est analphabète?	II	1	16
Who is the adult illiterate?	II	1	19
L'analphabète, un handicapé?	II	1	22
Neuf analphabètes d'un village agricole du Témiscamingue	II	1	24
Grâce et Ti-Nel comme bien d'autres	II	1	29
Ignorantes, mais pas des mêmes choses	II	1	49
"Y a pas d'analphabètes"	II	2	3
Redonner confiance à l'analphabète	II	3	11
The problem of illiteracy: how big it is...	III	1	18
La formation des adultes ne profite pas aux défavorisés	III	1	44
Des jeunes scolarisés et analphabètes	III	3	19
Séminaire sur l'alphabétisation chez les francophones hors Québec	III	3	43
Définitions de l'analphabétisme (UNESCO)	III	4	34
Les organismes... qui font des analphabètes	III	4	41
L'analphabétisme, problème individuel ou problème social	IV	3	5
Combien d'analphabèt[illegible] au Québec? Résultats d'un sondage	IV	4	27
Trop d'anlaphabètes!	IV	4	31
Qui est analphabète?	IV	4	31
Le nombre d'analphabètes dépend-il du budget disponible?	IV	4	32
Pour les pauvres, s'alphabétiser, oui mais...	IV	4	34
Et l'analphabète dans tout ça?	IV	4	55

ANIMATION RÉGIONALE

Les régions se prennent en charge	III	4	45
La régionalisation est relancée	IV	1	61
Exemple d'une session régionale de formation (région 04)	IV	2	36
Une concertation régionale OVEP-CSR (région 02)	IV	3	34
Rencontre de conseillers pédagogiques (région 03)	IV	3	79
Rencontre régionale (région 06-Centre)	IV	3	80
Rencontre régionale (région 06-Sud)	IV	3	81
"C'est à notre tour" (Colloque région 02)	IV	4	70

Session régionale sur les pratiques en alpha (région 03)	IV	4	76
Tous les chemins mènent à l'alpha (région 07)	IV	4	78

APPRENTISSAGE (voir aussi Approches, Matériel didactique, Méthodes)

Apprendre	III	3	11
Apprends	III	3	12
Les difficultés de langage	III	3	14
Principes d'apprentissage	III	3	23
Petite introduction à la grammaire	III	4	51
Le prophète	IV	2	2
Pour se centrer sur l'apprenant	IV	3	50
Pour améliorer les conditions d'apprentissage	IV	4	42

APPROCHES

Le développement de la pensée critique	I	2	15
Un projet qui sort de l'ordinaire À la CECM	I	3	11
Pour une approche d'alphabétisation	II	1	5
Pour aimer apprendre	II	2	4
Laubach Literacy of Canada	II	2	33
Les approches en alphabétisation	II	2	34
Un colloque sur l'alphabétisation fonctionnelle	II	2	41
Expérience de conscientisation d'un groupe de femmes haitiennes dans un contexte d'alphabétisation	II	3	3
Pour une éducation vraiment populaire	II	3	12
Apprendre pour apprendre	II	4	14
L'alphabétisation dans le processus de développement de la communauté	II	4	31
A propos de l'approche globale	II	4	45
C'est un choix. C'est un risque!	III	1	25
Le monde se donne une école	III	1	34
Vers l'autonomie	III	2	27
Le pouvoir de l'analphabète	III	3	8
De l'alphabétisation libre	III	4	17
Une pédagogie cohérente	IV	1	43
L'approche globale	IV	2	18
Perspectives sur l'alphabétisation	IV	3	11
Jalons d'alphabétisation communautaire	IV	3	22

BÉNÉVOLAT

Le bénévolat en alphabétisation	II	3	41
Le bénévolat dans l'expérience britannique d'alphabétisation	II	4	59

Projet de bénévoles en alphabétisation	III	2	12
Tutor profiles	III	2	15
Who volunteers in Canada?	III	2	17
En groupe ou individuellement	III	4	27
Le travail des bénévoles à la C.S.R. de l'Outaouais	III	4	37
Pourquoi je suis bénévole en alpha	IV	4	53

COMITÉ PROVINCIAL

Un comité provincial au service de l'alphabétisation	IV	1	58

COMITÉS LOCAUX D'ÉDUCATION POPULAIRE

Un groupe d'alphabétiseurs au pays de l'Amiante: des gens d'école qui n'en paraissent pas	I	1	5
Le Témiscamingue fait le point	I	2	4
Une rencontre provinciale sur un modèle décentralisé en alphabétisation	II	2	43
Alphabétisation vs éducation populaire	II	3	14
Des comités d'éducation populaire, une commission scolaire et l'alphabétisation	II	3	19
Quand deux pouvoirs cherchent à coexister	III	2	3
De la difficulté à s'autodéterminer	IV	3	22
Les comités d'éducation populaire au Lac Témiscamingue	IV	3	37
Le "blues" de l'alpha à la Baie des Chaleurs	IV	4	60

COMMISSIONS SCOLAIRES

Un projet alpha à la C.E.C.M.	I	3	11
Les commissions scolaires faisant de l'alphabétisation	II	2	48
Un bonjour de Trois-Rivières	III	4	5
Châteauguay-Des-Moissons	III	4	23
Prise en charge: utopie ou réalité (Lignery)	IV	3	25
Le centre d'éducation populaire (CECQ)	IV	3	29
Dix-huit ans d'alpha à la CECM	IV	3	68

ÉQUIPE D'AIDE AU DÉVELOPPEMENT

L'E.A.D. fait le point	I	3	13
Un premier contact qui était attendu	II	2	42
Trois sessions et un atelier offerts par l'E.A.D.	II	2	44
Publications de l'E.A.D.	II	2	66
Nouvelles de l'E.A.D.	III	2	33
Disparition de l'E.A.D.	III	3	38

Position de l'équipe provinciale des répondants régionaux en alphabétisation sur l'abolition des services de l'E.A.D. en alphabétisation	III	3	40
Cahiers de l'E.A.D.	IV	1	37
Bilan d'une intervention	IV	2	6
Perspectives pour la formation des intervenants	IV	2	10

ÉVALUATION

Les intentions d'évaluation d'une première année en alpha à la Régionale Chaudière	II	4	12
"C'est comme ça qu'on veut ça"	III	4	24

FINANCEMENT

Besoins et budget	II	3	13
Pétition pour la gratuité des cours en alpha	IV	3	57
L'alphabétisation et son financement	IV	4	19
Au Comité d'éducation de base de l'Outaouais	IV	4	26

FORMATION DES FORMATEURS ET FORMATRICES
(voir aussi: Equipe d'aide au développement)

De quoi je me mêle?	II	2	6
The more we get together, the better we read	II	2	22
La formation des alphabétiseurs	II	3	26
Comment on s'alphabétise dans un CAP-alpha Provencher?	II	4	47
Une initiative régionale	III	1	43
Certificat en alphabétisation (UQAM)	III	2	20
Alphabétiser: acte professionnel ou populaire?	III	2	22
Perspectives pour la formation des intervenants	IV	2	10
Trois points de repère pour la formation des alphabétiseurs	IV	2	14
Une expérience de formation sur l'approche globale	IV	2	24
Des conditions exigeantes	IV	2	29
Le point de vue des apprenants	IV	2	31
Mes attentes	IV	2	34
Exemple d'une session régionale de	IV	2	36
La méthode des cas	IV	2	42
L'identification de mes besoins de perfectionnement	IV	2	46
Formation de monitrices non spécialisées	IV	2	47

Bibliographie sur la formation en alphabétisation	IV	2	52
Une première session à l'intention des formateurs	IV	2	62

GROUPES POPULAIRES

Les anlaphabètes dans les groupes populaires en alphabétisation	II	1	3
L'alphabétisation chez les ouvriers à Magog	II	1	23
Les groupes populaires d'alphabétisation	II	2	45
IOTA: un projet d'alphabétisation et plus encore	III	1	45
Apprendre à lire en prison	III	4	1
L'avis d'un groupe populaire en alphabétisation (Atout-lire)	III	4	29
Une "alternative" nécessaire	III	4	35
Les pratiques de démocratisation dans les groupes populaires	IV	3	43
La boite à lettres	IV	3	66
Le Comité alphabétisation Bas St-Laurent	IV	3	70

HANDICAPÉS

Teaching the mentally handicapped adult	II	1	27
Teaching the mentally handicapped: methods and materials	II	2	28
Que fait-on pour l'analphabète handicapé?	II	3	24
Un centre pour handicapés à Magog: "A livre ouvert"	III	3	13

HISTORIQUE DE LA SITUATION

Les pionniers de l'alphabétisation au Québec	I	1	14
Survol de l'alpha au Québec depuis 20 ans	IV	3	7

IMMIGRANTS

Les immigrants, une clientèle spéciale	I	2	12
Les Portugais de Montréal et l'alphabétisation	I	3	5
L'alphabétisation au Québec et le Sant N-A Rivé	II	3	30
Au Sant N-A Rivé, un deuxième groupe témoin achève bientôt son cours d'alphabétisation	II	4	3
Le Centre haïtien N-A Rivé: problématique et problèmes	III	4	8
Intégration alpha (St-Léonard)	III	4	13

MATÉRIEL DIDACTIQUE (voir aussi Publications)

Du matériel didactique à créer sur mesure	II	3	17
Du matériel d'alphabétisation produit à la C.S.R. Chambly	II	4	31
Scénarios d'apprentissage	III	3	27
L'ordinateur en classe d'alpha	IV	4	65

MÉTHODES

Lire, écouter, parler... écrire: une méthode d'alphabétisation en milieu scolaire	I	2	10
How unimportant is method	II	2	31
La méthode des cas	IV	2	42

MODELE DÉCENTRALISÉ

Une rencontre provinciale sur un modèle décentralisé en alphabétisation	II	2	43
La pré-alpha, c'est pas facile de passer à travers: grâce à notre modèle décentralisé, nous y sommes arrivés, ou presque	II	3	15
Vers un modèle décentralisé	II	4	39

OBJECTIFS

Les pièges des objectifs éducatifs	III	1	17
Quelques exemples de campagnes d'alphabétisation dans le monde	IV	1	51

POLITIQUE

Recommandations de la Commission Jean sur l'alphabétisation	II	3	35
Le défi du Quart-Monde	III	1	41
Une politique maigre et inquiétante	IV	4	5
Donner la parole aux adultes	IV	4	7
Politique nationale de l'éducation des adultes: une rhétorique confuse, récupérée par la relance économique	IV	4	17
Le point de vue de deux directeurs d'éducation des adultes	IV	4	21
Quelques réactions à la politique du gouvernement	IV	4	25
Des conditions de travail rendues pénibles	IV	4	37
Alphabétiser: un geste politique	IV	4	44

POST-ALPHA

Est-ce que la post-alpha me préoccupe?	III	3	36

Post-alpha: des retrouvailles	III	4	16
La post-alpha, c'est-à-dire	IV	1	2
Les aspects humains de la post-alpha	IV	1	9
Une pédagogie de la transition et du transfert	IV	1	16
Organiser la post-alpha	IV	1	21

PRÉ-ALPHA (voir aussi: Recrutement, sensibilisation)

La pré-alpha, c'est pas facile de passer à travers	II	3	15

PUBLICATIONS ET PRODUCTIONS

Publications de la DGEA sur l'alphabétisation	II	2	62
Vidéographie sur l'alphabétisation	II	2	62
Publications de l'équipe d'aide au développement	II	2	66
La fête de l'apprentissage (vidéo "Alphabétiser ou la parole qui lutte", Carrefour d'éducation populaire, (Pointe St-Charles)	III	2	9
"Les mots s'éclairent" (vidéo) (Baie des Chaleurs)	III	2	10
"Jamais trop tard" (vidéo) (Châteauguay)	III	2	14
"Portraits de personnes analphabètes" (rapport de recherche, Chambly)	III	2	23
Suggestion de lecture (Revue _Québec Français_)	III	2	25
Vidéos produits par le Centre de productions audio-visuelles	III	4	50
A lire: "Les enfants n'aiment pas la pédagogie" (Jeanine Mohl)	III	4	52
Alphabétiser (carrefour d'éducation populaire, Pointe St-Charles)	III	4	53
"Au jour le jour, un an d'alphabétisation" (Carrefour, Pointe St-Charles)	IV	1	34
Cahiers de l'équipe d'aide au développement	IV	1	37
"Alpha 84" (DGEA)	IV	1	38
"Dossier 1983 d'alphabétisation" (CECM)	IV	1	39
"Alphabétisation-conscientisation" (Coopérative de services multiples de Lanaudière)	IV	1	39
"Réflexion sur une intervention populaire en alphabétisation" (Atout-lire)	IV	1	39
"Réflexions sur une pratique d'alphabétisation populaire dans le quartier Rosemont de Montréal" (<Lettres en mains>)	IV	1	39
"L'intelligence gaspillée" (Michel Schiff)	IV	2	58
"Caractéristiques individuelles et ap-			

prentissages scolaires" (Bloom)	IV	2	59
Une fiche de suivi (CECM)	IV	3	71
L'A.B.C. des sons (Maison alpha, Magog)	IV	3	73
Guide d'utilisaton du journal en alpha (Tardivel)	IV	3	75
"Enfin! je peux cuisiner" (Chambly)	IV	3	76
"Aux pieds de la lettre" (film, MEQ)	IV	4	78
"Qui ne lit pas les affiches?" (vidéo C.S. Manicouagan)	IV	4	67
"Des illettrés en France" (La documentation française)	IV	4	69

RECRUTEMENT (voir aussi Pré-alpha, Sensibilisation)

Le recrutement des analphabètes n'est pas chose facile	II	3	25
Gardez la ligne! (ligne 800)	III	1	47
Un service 800 en alpha	III	2	37
Literacy In-Watts line	III	2	38
La ligne 800 se porte... mince	IV	1	60
Un comité d'étudiants (région 09)	IV	4	80

REGROUPEMENT DES GROUPES POPULAIRES EN ALPHABÉTISATION

Le Regroupement des groupes populaires en alpha	I	1	12
Nouvelles du Regroupement	III	4	57
Liste des groupes membres	III	4	58
Un appel du Regroupement	IV	1	47
Le Regroupement fait le point	IV	3	64
Le Regroupement et la politique d'alphabétisation	IV	4	11
Réflexions sur "les" alphabétisations	IV	4	49

SENSIBILISATION (voir aussi: Pré-alpha, Recrutement)

"J't'en passe un papier" (pièce de théâtre par le Théâtre La Cannerie, de Drummondville)	II	1	53
Les préalables nécessaires	II	2	12
Quebec City: illiteracy among a shrinking minority	II	2	19
Le Théâtre Parminou s'implique en alphabétisation	II	3	40
Rapport d'expérimentation du vidéogramme "As-tu vu, c'est écrit?" (CECM)	II	4	51
La recherche d'un service permanent	III	1	9
La sensibilisation du milieu: une expérience de pré-alpha	III	1	30

TÉMOIGNAGES DE FORMATEURS ET FORMATRICES

Réflexion sur ma dernière session	II	2	15
Ma première expérience comme monitrice	II	3	37
L'alphabétiseur à l'écoute de son groupe	II	3	38
S'ajuster aux besoins	II	3	38
A la Baie-des-Chaleurs, les mots s'éclairent	II	4	17
Réflexions	III	1	16
Apprendre le pouvoir	III	2	2
Réflexions d'une conseillère pédagogique	III	2	18
Ma situation d'apprentissage	III	3	5
Éducation en évolution	IV	1	45
S'exprimer à ..., 58 ans	IV	3	53
Salut à toi, l'apprenant	IV	3	63

TÉMOIGNAGES DE PARTICIPANTS

"I could be somebody"	II	4	8
Moi, Jean-Claude D.	II	4	15
Mon histoire à l'école	II	4	16
Moi, j'ai jamais été à l'école	II	4	19
Qu'est-ce que ça donne, l'alphabétisation	II	4	19
Témoignages	III	1	38
Poème	III	2	8
Après 60 heures d'alpha, un groupe nous raconte	III	3	2
Mes difficultés d'apprentissage	III	3	7
"Je me suis dit: j'en ai assez"	III	4	43
Réflexion de six participantes sur les cours d'alpha	IV	3	51
Ludger, 64 ans	IV	3	54
Pour une alpha accessible le jour	IV	3	56
Témoignages de participants	IV	4	75

L'Institut canadien d'éducation des adultes (ICEA) publie un bulletin de liaison intitulé L'ICEA.

Ce bulletin est bimestriel.

Pour plus d'informations communiquez avec:

ICEA
506, rue Ste-Catherine est
Suite 800
Montréal (Québec)
H2L 2C7
TÉL: (514) 842-2766

L'Organisation Canadienne pour la Solidarité et le Développement publie un bulletin d'information intitulé <u>Info OCSD</u>.

Pour plus d'informations communiquez avec:

OCSD
180, boul. Dorchester est - 3e étage
Montréal (Québec)
CANADA
H2X 1N6
TÉL: (514) 397-1753

8. RAPPORTS

BARIBEAU, Ruth, **BOUCHARD**, Andréa, **DESJARDINS**, Céline, "Vers une pédagogie plus ouverte en alphabétisation", C.S.R. Lapointe Louis Hémon, 1984.

POUR QUI? Tous les alphabétiseurs.

POUR QUOI? Pour information.

CONTENU : Rapport d'activités de perfectionnement des 10-11 et 12 avril de la région Saguenay-Lac-St-Jean-Chapais-Chibougamau.

COUT : 3,00 $

ADRESSE: C.S.R. Louis Hémon, 1950, boul. Sacré-Coeur, Dolbeau (Qc) G8L 2A3
TÉLÉPHONE: (418) 276-2010

BELISLE, Nicole, **COLLARD**, Pâquerette, **GAGNÉ**, Christiane, **VIGNEAULT**, Georgette, "Pédagogie ouverte et alphabétisation", C.S.R. Louis Hémon, 1985.

POUR QUI? Tous les alphabétiseurs.

POUR QUOI? Pour information.

CONTENU : Rapport de l'activité de perfectionnement des 13 et 14 février 1985, de la région Saguenay-Lac-St-Jean-Chapais-Chibougamau.

COUT : 3,00

ADRESSE: C.S.R. Louis Hémon, 1950, boul. Sacré-Coeur, Dolbeau (Qc) G8L 2A3
TÉLÉPHONE: (418) 276-2010

BOIVIN, Carole, **LAMBERT**, Monique, **COLLAR**, Pâquerette, **BOUCHARD**, Jean-Marie, **MINIER**, Roxanne, "Spécificité Alpha 02", C.S.R. Louis Hémon, 1986.

POUR QUI? Pour tous les intervenants.

POUR QUOI? Pour information.

CONTENU : Rapport d'activités de perfectionnement "Spécificité Alpha 02".

COUT : 3,00 $

ADRESSE: C.S.R. Louis Hémon, 1950, boul. Sacré-Coeur, Dolbeau (Qc) G8L 2A3
TÉLÉPHONE: (418) 276-2010

CHARRON-EMOND, Francine, **DOSTIE-BOSSE**, Monique, **EMOND**, Maurice, **MILLAIRE**, Donald, Programme de formation à l'autonomie pour des personnes adultes handicapées mentalement, Rapport annuel 1984-1985, I - La dynamique pédagogique, Laval, Québec, C.S. des Mille-Iles SEA, juin 1985, 128 p.

POUR QUI? Conseillers pédagogiques et formateurs.

POUR QUOI? Voir comment il est possible d'évaluer les composantes pédagogiques reliées au cheminement des apprenants et des familles.

CONTENU : Le document présente une évaluation du cheminement pédagogique des apprenants et des familles au cours de l'année 1984-1985.

COUT : 7,00 $

ADRESSE: C.S.R. Louis Hémon, 1950, boul. Sacré-Coeur, Dolbeau (Qc) G8L 2A3
TÉLÉPHONE: (418) 276-2010

CHARRON-EMOND, Francine, **DOSTIE-BOSSE**, Monique, **EMOND**, Maurice, **MILLAIRE**, Donald, Programme de formation à l'autonomie pour des personnes adultes handicapées mentalement, Rapport annuel 1983-1984, I - La dynamique pédagogique, Laval, Québec, C.S. des Mille-Iles SEA, juin 1984, 133 p.

POUR QUI? Conseillers pédagogiques et formateurs.

POUR QUOI? Voir comment il est possible d'évaluer les composantes pédagogiques reliées au cheminement des apprenants et des familles.

CONTENU : Le document présente une évaluation du cheminement pédagogique des apprenants et des familles au cours de l'année 1983-1984.

COUT : 7,00 $

ADRESSE: C.S.R. Louis Hémon, 1950, boul. Sacré-Coeur, Dolbeau (Qc) G8L 2A3
TÉLÉPHONE: (418) 276-2010

CHARRON-EMOND, Francine, **DOSTIE-BOSSE**, Monique, **EMOND**, Maurice, **MILLAIRE**, Donald, Programme de formation à l'autonomie pour des personnes adultes handicapées mentalement, Rapport annuel 1985-1986, I - La dynamique pédagogique, Laval, Québec, C.S. des Mille-Iles SEA, juin 1986, 133 p.

POUR QUI? Conseillers pédagogiques et formateurs.

POUR QUOI? Voir comment il est possible d'évaluer les composantes pédagogiques reliées au cheminement des apprenants et des familles.

CONTENU : Le document présente une évaluation du cheminement pédagogique des apprenants et des familles au cours de l'année 1985-1986.

COUT : 7,00 $

ADRESSE: Andréa Matte, C.S. des Mille-Iles SEA, 203, boul. Ste-Rose, Ste-Rose (Qc) H7L 1L1
TÉLÉPHONE: (514) 625-6951, POSTE 294

COLLECTIF, Analyse de l'expérimentation conjointe d'une intervention en alphabétisation communautaire, Bilan 1984-1985, Projet 1985-1986, SEA, CECQ et le Centre d'Éducation populaire, Juin 1985, 516 p.

COLLECTIF, D'INTERVENANTS ET D'INTERVENANTES EN ALPHABETISATION, -Dossier 1983 d'alphabétisation (épuisé) - Dossier 1984 d'alphabétisation (épuisé) -Dossier 1985 d'alphabétisation, SEA, CECM, 1983, 1984, 1985.

POUR QUI? Pour toute personne intéressée aux stratégies et aux pratiques en alphabétisation (particulièrement les intervenants).

POUR QUOI? Pour faire connaître et pour confronter stratégies et pratiques utilisées au S.E.A. de la C.E.C.M..

CONTENU: Description de stratégies d'intervention et de pratiques.

COUT GRATUIT.

ADRESSE: Fernand Benoit, Service de l'éducation des adultes, C.E.C.M., 3737 est, Sherbrooke, Montréal (Qc) H1X 3B3
TELEPHONE: (514) 598-6746

N.B. Les dossiers 1983 et 1984 sont disponibles aux fins de consultation à la médiathèque en alphabétisation, Centre Champagnat --5017, rue St-Hubert - Montréal -

COURVILLE, Lise, **TARTE**, Martin, **POULIN**, Claude, Rapport animation alpha, Saint-Jean-sur-Richelieu, La Porte Ouverte Inc., Mai 1985.

POUR QUI? Animateurs-terrain.

POUR QUOI? Outil de sensibilisation, recrutement.

CONTENU: Rapport d'activités, évaluation des stratégies et actions.

COUT : PHOTOCOPIE

ADRESSE: La Porte Ouverte, a/s Claude Poulin, C.P. 723, Saint-Jean-sur-Richelieu, (Qc) J3B 6Z8
TÉLÉPHONE: (514) 348-5140 poste 293

DESJARDINS, Céline, **BARIBEAU**, Ruth, **DIONNE**, Andréa, "C'est à notre tour", C.S.R. Louis-Hémon, 1983.

POUR QUI? Tous les alphabétiseurs.

POUR QUOI? Pour information.

CONTENU: Rapport d'activités.

COUT : 3,00 $

ADRESSE: Commission scolaire régionale Louis-Hémon, 1950, boul. Sacré-Coeur, Dolbeau, (Qc) G8L 2A3
TÉLÉPHONE: (418) 276-2010

DESJARDINS, Céline, **DOMPIERRE**, Martine, **LACHANCE**, Guylaine, **TREMBLAY**, Monique, **VILLENEUVE**, Linda, "On se parle de nous", C.S.R. Louis-Hémon, 1986.

POUR QUI? Pour tous les intervenants.

POUR QUOI? Pour information.

CONTENU: Rapport d'activités des apprenants "On se parle de nous".

COUT : 3,00 $

ADRESSE: Commission scolaire régionale Louis-Hémon, 1950, boul. Sacré-Coeur, Dolbeau, (Qc) G8L 2A3
TÉLÉPHONE: (418) 276-2010

FILION, Louise, **LAFORCE**, Jocelyne, **PESANT**, Louise, Contribution de l'ACDI à l'alphabétisation et à l'éduction de base des femmes dans les pays en développement, Rapport final, 2 Tomes, Coopérative d'animation et de consultation, Tome I, décembre 1985, 27 p, Tome II, octobre 1985, 143 p.

MORIN, Carole, Rapport d'évaluation de l'intervention "J'apprends avec mon enfant", Conseil de l'Ile de Montréal, Conseil de l'Ile de Montréal, juin 1984.

POUR QUI? Pour les intervenants en milieu scolaire.

POUR QUOI? Comme modèle, application d'une intervention d'alphabétisation en milieu scolaire, de même qu'un modèle d'intervention sociale en milieu scolaire.

CONTENU : Article dans la revue "Dimension" de la CECM, Vol 6 no. 2 février 1985: "J'apprends avec mon enfant" une expérience d'alphabétisation des parents, Par Louise Paradis. Article dans la revue dossier-alpha 1984-1985, par Lorraine Brault et Louise Paradis.

COUT : OBTENIR L'INFORMATION AU CONSEIL SCOLAIRE DE L'ILE DE MONTRÉAL AU (514) 384-1830.

ADRESSE: Le Conseil Scolaire de l'Ile de Montréal, 500, Boul. Crémazie est, Montréal (Qc) H2P 1E7
TÉLÉPHONE: (514) 384-1830 - TÉLEX: 05-825871

MORIN, Carole, Rapport de recherche concernant la dimension "allophone" du projet, "J'apprends avec mon enfant", Conseil de l'Ile de Montréal, Conseil de l'Ile de Montréal, septembre 1985.

POUR QUI? Pour les intervenants en milieu scolaire.

POUR QUOI? Comme modèle, application d'une intervention

d'alphabétisation en milieu scolaire, de même qu'un modèle d'intervention sociale en milieu scolaire.

CONTENU : Article dans la revue "Dimension" de la CECM, Vol 6 no. 2 février 1985: "J'apprends avec mon enfant" une expérience d'alphabétisation des parents. Par Louise Paradis. Article dans la revue dossier-alpha 1984-1985, par Lorraine Brault et Louise Paradis.

COUT : OBTENIR L'INFORMATION AU CONSEIL SCOLAIRE DE L'ILE DE MONTRÉAL AU (514) 384-1830.

ADRESSE: Le Conseil Scolaire de l'Ile de Montréal, 500, Boul. Crémazie est, Montréal (Qc) H2P 1E7
TÉLÉPHONE: (514) 384-1830 - TELEX: 05-825871

TABLE RÉGIONALE ALPHA-03. Document d'accueil, C.S. Thetford-Mines, C.S. Thetford-Mines, 1985-86.

POUR QUI? A l'intention des nouveaux membres de la Table Alpha-03.

CONTENU : Historique de la Table et des différents plans d'actions développés par les membres de la Table.

COUT : GRATUIT

ADRESSE: M. Jean-Yves Desjardins, Commission Scolaire Thetford-Mines, 1265, rue Notre-Dame nord, Thetford-Mines, (Qc) G6G 2V3
TÉLÉPHONE: (418) 338-0101

TROTTIER, Michèle, Proposition d'un modèle d'intervention en alphabétisation, I.S.B.N. 2-920586-08-4, Laval, Québec, C.S. des Mille-Iles (SEA), juillet 1984, 156 p.

POUR QUI? Gestionnaires et conseillers pédagogiques.

POUR QUOI? Mettre en place des balises qui vont nous permettre d'organiser un service d'alphabétisation.

CONTENU : Le document situe les types de courants d'action les plus fréquents en alphabétisation et propose la mise en place d'une démarche compatible avec notre milieu.

COUT : 8,50 $

ADRESSE: Mme Andréa Matte, C.S. des Mille-Iles (SEA), 203, Boul. Ste-Rose, Ste-Rose, Laval, (Qc) H7L 1L5
TÉLÉPHONE: (514) 625-6951 poste 294

9. VIDÉOS ET DIAPORAMAS

ACCESS MEDIA RESOURCE CENTRE. Safer Than a Sock. Edmonton, Alberta.

POUR QUI? Volunteers, Students, General Public.

POUR QUOI? Sensitization.

CONTENU : Safer Than a Sock (a 30-minute videotape) and the accompanying booklet Banking for Adult New Readers were developed as part of the ACCESS Adult Literacy Project. Please order using BPN 217401 as well as the program title. Friendly and outgoing -even articulate- a "good worker" and brilliant bettor at the racetrack, Frank Pritchard, at the age of 32, "can't read...too well." Safer Than a Sock demonstrates clearly the extent to which modern life skills depend upon basic literacy skills. It depicts the predicament of individuals like Frank, for whom such simple things as bus schedules and bank forms are insurmountable barriers to accomplishing the most routine tasks of everyday life.

Utilization Safer Than a Sock was produced to raise public awareness and understanding of the problems faced by individuals who lack basic reading and writing skills, and to encourage such individuals to seek help from community resources.

The program can be broadcast or cablecast to promote specific adult literacy programs and services in the community, and/or to stimulate talk show and phone-in discussions of adult literacy generally. It is also available for workshop and classroom use in the training of tutors or instructors and may prove useful with students of adult basic education when banking or literacy are the subjects under discussion.

Support Material Safer Than a Sock is complemented by a booklet entitled Banking for Adult New Readers, which explains banking procedures at a Grade 4-6 reading level, and exposes the learners to the basic forms they are likely to encounter in conducting business at a bank or other financial institution.

Availability Safer Than a Sock can be obtained from:
ACCESS Media Resource Centre
295 Midpark Way S.E.
Calgary, (Alberta) T2X 2A8
Téléphone: (403) 256-1100
For use outside the Province of Alberta, contact:
ACCESS Communications and Marketing
16930 - 114 Avenue,
Edmonton, Canada T5M 3S2
Téléphone: (403) 451-3160
ASK ABOUT OTHER ADULT LITERACY PROJECT MATERIALS AVAILABLE FROM ACCESS.

COUT : NO CHARGE FOR RENTAL. PAY SHIPPING COSTS

ADRESSE: M. Gerald Bleser, Adult Ed. Services, Box 20, Cowansville, (Qc) J2K 3H2
TÉLÉPHONE: (514) 263-3775

BELZILE, Claire, avec la participation de 2 formatrices et de 7 étudiants, Alpha, C.S.R. Péninsule, Val-d'Espoir, SEA et la télévision communautaire, 1984.

POUR QUI? Pour les formateurs et les apprenants.

POUR QUOI? Pour sensibiliser et informer.

CONTENU : C'est l'expérience de vie de 7 apprenants, leurs témoignages résumant l'avant, le pendant et l'après de leurs activités d'alphabétisation.

COUT : A DETERMINER

ADRESSE: S.E.A., C.S.R. de la Péninsule, C.P. 2003, Gaspé, GOC 1RO
TÉLÉPHONE: (418) 368-3368
P.S. DOCUMENT AUDIO-VISUEL SUR FORMAT 1/2 pouce.

BLAIS, Hélène, **LAVALLÉE**, Marcel, et avec la participation des adultes participants au processus d'alphabétisation, Alphabétisation et micro-ordinateurs (vidéo-cassette), Montréal, Jacques Archambault, 4 mai 1984, 24 min. 25 sec.

POUR QUI? Tous.

POUR QUOI? Sensibiliser à l'utilisation de micro-ordinateurs dans le processus d'une alphabétisation des adultes.

CONTENU : Mises en situation, interviews, etc...

ADRESSE: Service audio-visuel de l'Université du Québec à Montréal, C.P.8888, Succ. A, Montréal (Qc) H3C 3P8
TÉLÉPHONE: (514) 282-3950

BOUCHARD, Andréa, **DUPUIS**, Jacqueline, **SIMARD**, Ruth, **BROCHU**, Lise, **SAVARD**, Claude en collaboration avec les apprenants, Vidéo: "Faut s'parler avant d'écrire", Centre d'alphabétisation de Jonquière, Claude Savard et son équipe de la C.S. des Laurentides à la demande du MEQ, avril 1985.

POUR QUI? Pour les apprenants et les intervenants en alphabétisation.

POUR QUOI? Faire connaître l'approche d'alphabétisation et une expérience vécue à ce centre.

CONTENU : Par le biais d'un projet régional d'écriture collective, le vidéo cherche à illustrer les particularités quant à l'approche, au climat, à l'esprit d'équipe et de travail du Centre Alpha de Jonquière.

ADRESSE: C.S. des Laurentides, 2, rue St-Joseph, Ste-Agathe-des-Monts, (Qc) J8C 1M4
TÉLÉPHONE: (819) 326-6663

CENTRE D'ALPHABÉTISATION DE LA C.S. VAUDREUIL-SOULANGES, L'école hors les murs, Vaudreuil, T.V.C.9 - Télévision communautaire de Vaudreuil-Soulanges, 1985.

POUR QUI? Tous les intervenants en alphabétisation.

POUR QUOI? Sensibiliser, informer et recruter.

CONTENU : L'expérience du projet d'alphabétisation dans Vaudreuil-Soulanges.

COUT : 30,00 $

ADRESSE: a/s Carole Lamarche, 95 - 5e avenue, Pincourt, (Qc)
TÉLÉPHONE: (514) 453-5226

COLLABORATION AVEC LA TÉLÉVISION COMMUNAUTAIRE D'ALMA, CENTRE "LA CLÉ" ET TABLE RÉGIONALE 02, Vidéo: "C'est à notre tour", Alma, Télévision communautaire d'Alma, 1984.

POUR QUI? Alphabétiseurs.

POUR QUOI? Sensibilisation.

CONTENU : Vidéo portant sur le colloque régional de 2 jours, de 250

apprenants en alphabétisation de la région Saguenay-Lac-St-Jean-Chapais-Chibougamau.

COUT : 15,00 $ (EN PLUS DE LA CASSETTE)

ADRESSE: Télévision communautaire Alma Inc., 675, rue Collard ouest, Alma (Qc) G8B 1N1
TÉLÉPHONE: (418) 668-6135

COLLECTIF. Apprendre à lire et à écrire. C.S.R. La Vérendrye. cf Alpha Liaison, vol. 7 no 1, octobre 1986.

CONTENU : Vidéo fabriqué par les participants.

ADRESSE: C.S.R. La Vérendrye, (SEA) a/s: Mme Elise Lavoie, 125, Self, Val-d'Or, (Qc) J9P 3N2

C.T.V. (Channel 12 - Mtl). Brian Gazzard Show, Montréal, février 1986.

POUR QUI? All.

POUR QUOI? Sensitization, publicity.

CONTENU : Discussion and question period between students, relatives of students, volunteers, professionals - 30 min. English.

COUT : NONE: SHIPPING COSTS

ADRESSE: G. Bleser, P.O. Box 20, Cowansville, (Qc) J2K 3H2
TÉLÉPHONE: (514)263-3775

DESJARDINS, Johanne, **POIRIER**, Jacques, **SÉNÉCHAL**, Marielle, **ST-PIERRE**, Micheline, Parlons-en, Ecole Paul-Hubert, C.S.R. du Bas St-Laurent, René Fraser, 1984-1985, vidéo: 16' 50" min. format 1/2 et 3/4".

POUR QUI? La population et les adultes-apprenants.

POUR QUOI? Pour sensibiliser et informer sur l'alphabétisation.

CONTENU : Lire et écrire sont essentiels pour une meilleure autonomie dans notre vie courante. Nous rencontrons des apprenants à leur cours de français de base et dans leur milieu de travail.

COUT : 35,00 $

ADRESSE: Comité Alphabétisation Bas St-Laurent, a/s: Micheline St-Pierre, 66, St-Germain ouest, Rimouski (Qc) G5L 4B5
TÉLÉPHONE: (418) 724-6794
OU
Centre de Formation Professionnelle, Education des Adultes, a/s: Carol Ringuet, 350, boul. Arthur-Buies ouest, Rimouski, (Qc) G5L 5C7
TÉLÉPHONE: (418) 722-4922

DUMAS, Guy, Une autre solitude, Charlesbourg, C.S. des Laurentides, 1980, Vidéo-cassette 1/2 ou 3/4".

POUR QUI? Animateurs-terrain.

POUR QUOI? Démarche de dépistage et recrutement.

CONTENU : Le dépistage, l'animation et le recrutement dans un processus de pré-alphabétisation à la C.S. de Charlesbourg. Un animateur raconte son expérience, présente des situations terrain ainsi que les interlocuteurs qui joindront une classe d'éducation de base en milieu institutionnel.

COUT : 60,00 $

ADRESSE: C.A.P.A.V. (Centre d'animation et de production audio-visuel), C.S.R. des Laurentides, 2, rue St-Joseph, Ste-Agathe-des-Monts, (Qc) J8C 1X4
TÉLÉPHONE: (819) 326-0333 poste 57

GUAY, Gilles, "Une autre solitude", Québec, Services audio-visuels CECQ - MEQ, 1979-80, Vidéo couleur, 42 min. 40 sec.

CONTENU : Il est étonnant de constater d'après les statistiques de 1978, qu'il existe dans notre société, un québécois sur dix qui est illettré. Etant donné la vitesse à laquelle la société évolue, il est urgent de dépister les analphabètes car aujourd'hui l'individu a un sérieux handicap; il y va de son épanouissement propre: approfondissement de sa connaissance et de sa sécurité personnelle. La C.S.R. de Jean-Talon a établi un projet d'alphabétisation animé par M. Guy Dumas, animateur-terrain. M. Dumas nous explique sa démarche progressive

entreprise lors des premiers approches avec les analphabètes: sa façon personnelle de les dépister et d'entretenir des relations amicales avec eux, les ont stimulés à s'aider et à poursuivre leur but, c'est-à-dire, apprendre à lire et à écrire. Ils nous témoignent chaleureusement du changement dans leur vie.

Thèmes traités:

Interrogation sur l'analphabète dans une société aussi évoluée que la nôtre; statistiques de 1978: un québécois sur dix est analphabète; un projet d'alphabétisation à la C.S.R. Jean-Talon de Québec; moyens de récupération; Guy Dumas, animateur communautaire; recrutement; l'animateur-terrain aide la personne à s'intéresser; portrait d'un analphabète; convocation; la première rencontre; les analphabètes devenus multiplicateurs.

ADRESSE: SEA, C.A.P.A.V., 2, rue St-Joseph, Ste-Agathe-des-Monts (Qc) J8C 1M4

TÉLÉPHONE: (819) 326-6663 - 326-6664

LAHAIE, Richard, Lettre morte, Montréal, MEQ (Service de la production et de la distribution du matériel didactique), 1981.

POUR QUI? Agents d'information au secondaire, intervenants en alphabétisation.

POUR QUOI? Sensibiliser.

CONTENU : Une dramatique sensibilise aux phénomènes de l'analphabétisme chez les jeunes, à l'alphabétisation au Québec et aux difficultés vécues dans les milieux du travail, des amis, de la famille et de l'école.

COUT : LICENCE DE REPRODUCTION: 10,00 $
BETA OU VHS (1/2") : 25,00 $
U-MATIC (3/4") : 35,00 $

ADRESSE: MEQ (Service de la production et de la distribution du matériel didactique), a/s: Lyne Levert ou Réal Payette, 600 rue Fullum (5e étage), local 5.03, Montréal (Qc) H2K 4L1

TÉLÉPHONE: (514) 873-3078

MARTIN, Mario et Rémi, On apprend bien des choses, Carleton, SEA, 1984.

POUR QUI? Pour les C.S.

POUR QUOI? Pour expliquer ce que sont les comités d'éducation populaire en regard à l'alphabétisation.

CONTENU : Description du fonctionnement, structure et mandat des comités d'éducation populaire.

COUT : 50,00 $

ADRESSE: M. Jean E. Day, 629, boul. Perron, C.P. 330, Carleton, GOC 1J0
TÉLÉPHONE: (418) 364-3371

PARÉ, Normande, **TREMBLAY**, Monique, **DESJARDINS**, Céline, Colloque régional 1986 "On se parle de nous", vidéo, Dolbeau, Studio Milimage Enr., 1461 boul. Walberg, Dolbeau, G8L 1H5, tél.: (418) 276-7522, 1986.

POUR QUI? Pour les alphabétiseurs et les apprenants.

POUR QUOI? Information, sensibilisation et promotion.

CONTENU : Colloque régional des apprenants en alphabétisation 02.

COUT : REPRODUCTION 30,00 $ (INCLUANT LA CASSETTE)

ADRESSE: C.S.R. Louis-Hémon, 1950, boul. Sacré-Coeur, Dolbeau (Qc) G8L 2A3
TÉLÉPHONE: (418) 276-2010

POIRIER, Gérald, **BÉRUBÉ**, Claude, Vidéo Alpha Plus 1. le vécu, 2. l'alpha communautaire, Région Côte-Nord, Radio-Québec région Côte-Nord, C.S. Manicouagan et Multivision, 1985.

POUR QUI? Population - apprenants - intervenants.

POUR QUOI? Sensibiliser - provoquer une réflexion.

CONTENU : vidéo 1: ce que vivent les apprenants et apprenantes en groupe d'alpha.
vidéo 2: comment les intervenants et intervenantes vivent la situation et les réponses apportées.

COUT : SELON LES TARIFS DE C.A.P.A.V.

ADRESSE: C.A.P.A.V., C.S. des Laurentides, 13 rue St-Antoine, Ste-Agathe-des-Monts, (Qc) J8C 2C3
TÉLÉPHONE: (819) 326-0333

POIRIER, Gérald, **BÉRUBÉ**, Claude, Vidéo: "Qui ne lit pas les affiches", Forestville, Multivision et C.S. de Manicouagan, 1983.

POUR QUI? Pour tous.

POUR QUOI? Pour sensibiliser un milieu, pour faire du recrutement, pour développer son appartenance en tant qu'apprenants.

CONTENU : Témoignages et vécu des apprenants.

COUT : SELON LES TARIFS DE C.A.P.A.V.

ADRESSE: C.A.P.A.V., C.S. des Laurentides, 13 rue St-Antoine, Ste-Agathe des-Monts, (Qc) J8C 2C3
TÉLÉPHONE: (819) 326-0333

QLWG, LLC-Q Slide Presentation, Montréal, 1985-1986.

POUR QUI? All.

POUR QUOI? Information, sensitization.

CONTENU : 20 min. presentation on the problem of illiteracy and the volunteers who participate in LLC-Q and an explanation of the Laubach method of teaching for english people.

COUT : NONE: EXCEPT POSTAGE COSTS

ADRESSE: G. Bleser, P.O. Box 20, Cowansville, (Qc) J2K 3H2
TÉLÉPHONE: (514) 263-3775

RADIO-QUÉBEC, Les mots s'éclairent, Carleton, Radio-Québec, 1982.

POUR QUI? La population en général.

POUR QUOI? Pour sensibiliser.

CONTENU : Situation et compréhension de l'analphabétisme par les responsables du service et par les participants.

COUT : EMPRUNT SANS FRAIS A RADIO-QUÉBEC

ADRESSE: Radio-Québec, Gaspésie Les Iles, 178, route 132 est, St-Omer, GOC 2Z0
TÉLÉPHONE: (418) 364-7025

REGROUPEMENT DES GROUPES POPULAIRES EN ALPHABÉTISATION AU QUÉBEC. "La Grande Rencontre", 1986, vidéo couleur, 21 min. 30 sec.

CONTENU : En mai 1986 à l'Université Laval de Québec, 400 participants/tes des groupes populaires en alphabétisation se découvrent dans le cadre de "La Grande Rencontre", c'est près de 40 ateliers qui ont permis d'échanger sur leur vécu en tant que femmes, jeunes, immigrants.

COUT : 15,00 $ CHACUN, FRAIS DE POSTE INCLUS

ADRESSE: 5040 rue St-Laurent, Montréal (Qc) H2T 1R7
TÉLÉPHONE: (514) 277-9976

SAVARD, Claude, "Alphabétiser ou la parole qui lutte", Pointe-St-Charles (Mtl), Ste-Agathe-des-Monts, C.A.P.A.V. - MEQ, 1982-83, vidéo couleur, 52 min.

CONTENU : Les gens du quartier de Pointe St-Charles qui, sentant le besoin d'autonomie se sont regroupés afin de trouver les locaux et bâtiments adéquats pour la mise en marche des cours. C'est un quartier qui cherche à s'impliquer au niveau des idées et des projets. En outre, par l'alphabétisation, les plus démunis chercheront à s'ingérer à part entière dans la société par l'utilisation d'un langage verbal plus riche, par l'acquisition de la lecture et de l'écriture; les individus seront plus en mesure de participer à des actions sociales positives. Une bonne partie du vidéo porte également sur l'approche pédagogique entreprise par les formateurs en alphabétisation et plus spécialement concernant les trois groupes d'apprentissage à savoir: les analphabètes complets, semi-fonctionnels et fonctionnels.

Thèmes traités:
Prise de conscience de l'analphabète dans sa situation; description de Pointe St-Charles; les débuts du Carrefour; les animatrices en alphabétisation; trois groupes de participants; les objectifs de l'atelier; thèmes traités par les participants; réunions sur les expériences vécues et réflexions; évaluation des ateliers; les méthodes d'apprentissage; objectif des participants; développement de la critique constructive.

ADRESSE: SEA, C.A.P.A.V., 2, rue St-Joseph, Ste-Agathe-des-Monts, (Qc) J8C 1M4
TÉLÉPHONE: (819) 326-6663 - 326-6664

SAVARD, Claude, "C'est comme un film tout le temps", Québec, Ste-Agathe-des-Monts, CAPAV - MEQ, 1985, vidéo couleur, 28 min. 30 sec.

CONTENU : (Extrait du document "Projet d'alphabétisation 1984-1985) S.E.A., C.E.C.Q. "Notre approche en alphabétisation a pour objectif de dépasser le strict apprentissage du code et de faire du processus éducatif un lieu de changement individuel et collectif. Cette approche tient compte particulièrement des besoins des adultes dans nos interventions éducatives. Elle veut permettre aussi aux adultes de répondre à leurs droits essentiels. Selon nous, il est important qu'ils puissent devenir responsables de leur formation, que le contenu d'apprentissage soit directement connecté au vécu individuel et collectif du groupe. Cette formation générale de base veut favoriser une plus grande autonomie et un éveil aux réalités sociales et culturelles. Elle veut permettre aussi aux adultes d'accéder à un contenu qui intégrera les principaux éléments suivants: apprendre à apprendre, se situer dans le temps et dans l'espace en s'ouvrant aux réalités de son milieu et aux contextes étrangers et assumer ses rôles sociaux en permettant à l'adulte analphabète d'exercer ses droits en tant que citoyen et d'agir sur ses conditions de vie".

Thèmes traités:

L'accueil; l'approche traditionnelle; témoignages de participants; l'approche à la portée des adultes; l'apprentissage à partir de thèmes; l'expression orale à partir du thème "L'adolescence"; l'écriture à partir du thème "L'amour et l'amitié"; les activités parallèles et le français; l'expression orale à partir du thème "La famille"; auto-critique et analyse des participants; expériences des participants au Centre Saint-Malo; expressions personnelles à partir de leurs difficultés en tant qu'analphabètes.

ADRESSE: C.A.P.A.V., C.S. des Laurentides, 13, rue Saint-Antoine, Antoine, Ste-Agathe-des-Monts, (Qc) J8C 2C3
TÉLÉPHONE: (819) 326-0333 POSTE 168

SAVARD, Claude, "De la cannerie... ou J't'en passe un papier", Ste-Agathe-des-Monts, C.A.P.A.V. - MEQ, 1982-83, Vidéo couleur, 28 min. 30 sec.

CONTENU : Le spectacle présenté par la troupe de théâtre "La Cannerie" sur les analphabètes au Québec est, comme on dit, un coup de théâtre provincial. L'élaboration, la construction de la pièce ont été d'abord improvisées par des analphabètes eux-mêmes et personnifiées sous observa-

tion par des comédiens conscients. Comment peut se sentir un analphabète dans la société actuelle? Le but de la pièce était de conscientiser davantage la situation actuelle de l'analphabète afin d'aider au recrutement. Cette forme de communication qu'est le théâtre par l'étude du comportement humain crée une forme vivante d'apprivoisement émotif, un rapprochement individuel entre les personnages sur scène et les spectateurs. L'analphabète se sent concerné et il apprend par les situations cocasses de sa vie, projetées sur scène, à se dédramatiser lui-même; ainsi, peut-il être tenté et intéressé à s'ouvrir aux autres.

Thèmes traités:

Historique du projet; qui est l'analphabète; comment parler d'eux? Comment ils se sentent? Rôle de la musique et des chansons dans le spectacle; exemple de théâtre d'identification et d'animation.

ADRESSE: S.E.A., C.A.P.A.V., 2, rue St-Joseph, Ste-Agathe-des-Monts, (Qc) J8C 1M4
TÉLÉPHONE: (819) 326-6663 - 326-6664

SAVARD, Claude, "Il était une fois", Jonquière, Ste-Agathe-des-Monts, CAPAV - MEQ, 1985, Vidéo couleur, 28 min. 30 sec.

CONTENU : Les différents groupes en alphabétisation couvrant les territoires du Saguenay-Lac Saint-Jean ont entrepris pour la session 1984-1985, un projet d'écriture collective impliquant les analphabètes inscrits aux différents groupes d'alphabétisation de cette région. Pour le groupe de Jonquière, ce projet s'inscrit dans une démarche d'apprentissage correspondant à leurs objectifs, c'est-à-dire, non seulement favoriser l'apprentissage de la langue écrite et parlée, mais également permettre à l'étudiant de s'ouvrir au monde. L'écriture collective demande une bonne collaboration de tous les participants. On doit apprendre à formaliser ses idées, négocier, accepter des compromis, et, à communiquer fortement, parfois même de façon risquée et toujours confrontante.

ADRESSE: C.A.P.A.V., C.S. des Laurentides, 13, rue Saint-Antoine, Ste-Agathe-des-Monts (Qc) J8C 2C3
TÉLÉPHONE: (819) 326-0333 POSTE 168

SAVARD, Claude, "L'école du monde", Témiscamingue, Ste-Agathe-des-Monts,

Centre d'animation et de productions audio-visuelles - MEQ, 1982-83, Vidéo couleur, 28 min, 30 sec.

CONTENU : Le Service de l'éducation des adultes du Lac Témiscamingue favorisant la décentralisation, a permis de répondre au besoin d'alphabétisation de cette région. Le S.E.A. aide étroitement les comités locaux aux niveaux pédagogique, technique et financier permettant ainsi l'évolution dynamique de chaque secteur dans l'épanouissement réciproque des participants de tous les niveaux; autant ceux qui sont à l'apprentissage de l'écriture que ceux qui enseignent, les monitrices, les animateurs-terrain, organisateurs etc.

Thèmes traités:

Caractéristiques générales du Témiscamingue; favoriser la décentralisation par le S.E.A.; comité local d'éducation populaire de Lorinville; besoins du milieu; groupe d'alphabétisation de Ville-Marie; rôle des animateurs-terrain; division du Témiscamingue en secteurs; la monitrice et sa formation de base; groupe d'alphabétisation de Belleterre; organisme régional de développement éduco-Témis "ORDET"; groupe d'alphabétistion de Laverlochère; témoignage de monitrices sur leur expérience; réunion annuelle du comité local de Guigues; témoignage d'analphabètes.

ADRESSE: S.E.A., C.A.P.A.V., 2, rue St-Joseph, Ste-Agathe-des-Monts (Qc) J8C 1M4
TÉLÉPHONE: (819) 326-6663 - 326-6664

SAVARD, Claude, "Ma mémoire s'en souviendra longtemps", Hull, Ste-Agathe-des-Monts, C.A.P.A.V. - MEQ, 1983, Vidéo couleur, 28 min, 30 sec.

CONTENU : L'histoire ranconte un extrait dans la vie quotidienne d'un couple de formateurs bénévoles en alphabétisation dans la région de Hull. Ils se dévouent pour la cause de l'alphabétisation afin d'aider l'analphabète à trouver son autonomie. Ce contexte de travail crée fondamentalement de meilleurs liens affectifs car il alimente d'une façon plus compréhensive les contacts humains. Ceci est encore plus intense lorsque les rencontres académiques sont tenues bénévolement. Le formateur autant que l'élève, plongent tous les deux dans un bain d'échanges qui ne peut qu'améliorer leur qualité de vie; le bénévolat a pour conséquence d'enrichir la disponibilité individuelle, car être disponible pour l'autre développe directement la disponibilité pour soi-même. Le bénévolat permet aussi de reconnaître l'authenticité individuelle en regard au besoin d'échanges des personnes en cause, ceci rejoint

inévitablement l'être profond de chaque individu car l'un libère l'handicap de l'autre et crée par conséquent le sentiment d'appartenance au milieu. Il est sans contredit que le bénévolat vécu par le biais de l'alphabétisation est un moyen de rapprochement de soi-même et des autres, ainsi: par l'amitié qu'elle nourrit, elle ne peut qu'exprimer un coeur qui bat, un sentiment d'unité en pleine expansion.

Thèmes traités:

La famille; les cours alpha; l'aspect socialisant du projet; le bénévolat; la sociabilisation; l'alphabétisation au Québec; le perfectionnement du bénévole; la satisfaction du travail accompli.

ADRESSE: S.E.A., C.A.P.A.V., 2, rue St-Joseph, Ste-Agathe-des-Monts (Qc) J8C 1M4
TÉLÉPHONE: (819) 326-6663 - 326-6664

SAVARD, Claude, "Séminaire alpha 80", Ste-Agathe-des-Monts, Val-Morin, Centre d'animation et de productions audio-visuelles (CAPAV), C.S. des Laurentides - MEQ, 1980-81, Vidéo couleur, 52 min. 10 sec.

CONTENU : Il s'agissait pour ces groupes, venant de différentes ethnies et de différents milieux sociaux, des haitiens, portugais, travailleurs, chômeurs, de faire une mise au point quant au chemin parcouru grâce à cette formation qui vise 20% de la population totale du Québec. Les groupes - une dizaine en tout - après avoir expliqué chacun leur cheminement et leur point de vue sur l'alphabétisation, se regroupent en petits ateliers afin de mettre en commun les problèmes qu'ils rencontrent tous les jours et les solutions qu'ils ont peut-être trouvées. Problèmes de financement, de sensibilisation, de recrutement, d'autonomie. Ils discutent aussi des moyens à prendre ensemble afin d'obtenir l'aide nécessaire, en vue d'offrir un service qui respecte chaque participant inscrit à cette formation.

Thèmes traités:

Ouverture du séminaire; orientation de la D.G.E.A.; processus de sensibilisation; le projet de Joliette; alphabétisation des immigrants haïtiens; le groupe de travailleurs "Tirelire"; alphabétisation des syndiqués; alphabétisation par des bénévoles; l'autonomie; le financement; position des comités populaires au MEQ.

ADRESSE: S.E.A., C.A.P.A.V., 2, rue St-Joseph, Ste-Agathe-des-Monts (Qc) J8C 1M4
TÉLÉPHONE: (819) 326-6663 - 326-6664

SAVARD, Claude, "Une fleur qui a mal a l'oeil", Ste-Agathe-des-Monts, C.A.P.A.V., 1981, Vidéo couleur 26 min. 25 sec.

CONTENU : "Une fleur qui a mal à l'oeil" nous met en présence d'une dizaine d'enfants (garçons et filles) âgés de 8 à 12 ans, qui nous expriment ce qu'est leur vie à l'école dans ces classes spéciales où on les a mis vu leurs difficultés à s'adapter au rythme d'apprentissage des classes régulières. Avec gêne, avec crainte peut-être, (crainte de leurs sentiments), joie aussi, tour à tour, ou ensemble, illustrés par de petites scénettes représentant des situations réelles de l'école, ils nous font part des problèmes qu'ils ont à se sentir à l'aise, à se sentir eux-mêmes dans cette structure qui favorise les "bons". Bien conscients de leur marginalité et condamnés pour cette différence, ils ne peuvent pas avoir d'autres aspirations que de vouloir retourner au régulier. Quelques modifications leur permettraient de se sentir plus appuyés, plus en confiance, un milieu où ils pourraient se développer selon leur personnalité propre et non selon celle de la norme. Les attentes de ces enfants n'ont rien de révolutionnaire ni de périlleux pour le système scolaire en place (à l'âge qu'ils ont, l'idéologie du "standard" est déjà bien assimilée), les choses qu'ils aimeraient avoir sont très réalisables dans la structure actuelle, il s'agit seulement de s'arrêter un peu et de les écouter.

Thèmes traités:
Attitude des enfants face à la projection que l'on fait sur eux; attitude face au professeur; sentiment vis-à-vis eux-mêmes; prise de conscience; témoignage; une nouvelle école, c'est quoi?

ADRESSE: C.A.P.A.V., C.S. des Laurentides, 13, rue Saint-Antoine, Ste-Agathe-des-Monts (Qc) J8C 2C3
TÉLÉPHONE: (819) 326-0333 POSTE 168

SAVARD, Claude, "Vivre! Au coeur d'un nouveau pays", St-Léonard, Ste-Agathe-des-Monts, C.A.P.A.V. - MEQ, 1985, Vidéo couleur, 28 min. 30 sec.

CONTENU : Ne savoir ni lire ni écrire, est déjà un handicap de taille. Mais, pour un émigrant analphabète possédant à peine sa langue d'origine et qui est aux prises avec une culture complètement différente, c'est souvent se trouver en situation d'entière dépendance et même de déchéance. Il est essentiel d'aider ces émigrants dans leurs efforts surhumains pour comprendre le nouveau pays d'accueil, sa langue et sa culture. Cependant, le passage à la langue seconde est un pas difficile à franchir si on ne maîtrise pas déjà la lecture et l'écriture dans sa langue d'origi-

ne. Un projet d'alphabétisation auprès des membres des communautés culturelles doit tenir compte de ces dimensions dans sa mise en place. Ainsi, à "Intégration-Alpha", l'objectif est:

- "aider la personne à être fonctionnelle dans son milieu"
- "abattre l'obstacle que peut constituer la langue écrite et parlée"
- "aider (la personne) à se refaire une vie et à conquérir leur dignité".

Thèmes traités:

L'analphabétisme; être analphabète dans le pays d'accueil; objectif sociologique du Centre "Intégration-Alpha"; difficultés sociales et économiques de l'émigrant; objectif pédagogique du Centre "Intégration-Alpha"; désir de l'émigrant de retrouver un nouveau pays; démarche d'apprentissage du Centre "Intégration-Alpha"; connaître un nouveau pays et y vivre; démarche du Centre favorisant l'intégration; respect et richesses de la culture d'origine; s'adapter, s'identifier et s'approprier un nouveau pays.

ADRESSE: C.A.P.A.V., C.S. des Laurentides, 13, rue Saint-Antoine, Ste-Agathe-des-Monts (Qc) J8C 2C3
TÉLÉPHONE: (819) 326-0333 POSTE 168

VOYER-TREMBLAY, Gisèle et groupe d'étudiants, Vidéo "Il n'est jamais trop tard", Châteauguay, C.S. de Châteauguay Des Moissons, 1979-80, vidéo.

POUR QUI? Intervenants en alpha.

POUR QUOI? Sensibilisation.

CONTENU : Témoignages d'étudiants.

ADRESSE: M. Roger Payant, Centre l'Accore, 25, rue Abbotsford, Châteauguay (Qc) J6J 1K3
TÉLÉPHONE: (514) 691-2412

Language Experience Material, Philadelphia, Pennsylvinia, U.S.A.

POUR QUI? Teachers, volunteers.

POUR QUOI? How to do a Language Experience Story
How to use newspapers.

CONTENU : 1 VHS video-cassette NV-T60

2 audio tapes
2 boxes of slides (165) English.

COUT : NONE, EXCEPT SHIPPING COSTS

ADRESSE: G. Bieser, P.O. Box 20, Cowansville (Qc) J2K 3H2
TELEPHONE: (514) 263-3775

Gouvernement du Québec
Ministère
de l'Éducation

010000
0087007

Catalogue d'outils pédagogiques
en alphabétisation....

CENTRE DE DOCUMENTATION
DATE DE RETOUR DU DOCUMENT

92·04·28	Mme Andrée Sicard

55-1438

8807-326